



Katalog wyrobów  
Catalogue  
Каталог

# Nasza historia

Our history

Наша история



GALMED jest firmą rodzinną. Jej założycielem jest Marian Meger, obecnie działalność kontynuuje córka, Katarzyna Meger. Firma powstała w 1980 roku, od 1985 roku zajmujemy się produkcją jednorazowego sprzętu medycznego. Produkcję rozpoczęliśmy w odpowiedzi na zapotrzebowanie rynku, na którym zaczynało brakować sprzętu z importu. Początkowo działaliśmy jako członek spółdzielni rzemieślniczej, a po przemianach ustrojowych, od 1989 roku już jako samodzielne przedsiębiorstwo. Byliśmy współzałożycielami nieistniejącego już Stowarzyszenia Producentów Sprzętu Medycznego w Bydgoszczy oraz członkiem Izby Gospodarczej Polfarmed. Obecnie jesteśmy członkiem Izby Gospodarczej Technomed jak również członkiem Bydgoskiego Klastra Przemysłowego.

Od początku działalności priorytetem były dla nas jakość i bezpieczeństwo produktów. Spełniamy wysokie standardy narzucone przez Dyrektywę 93/42/WE oraz Rozporządzenie MDR, normę EN ISO 13485 jak również normy zharmonizowane. Na wszystkie wyroby posiadamy certyfikaty EC. Nasze firma nadzorowana jest przez jednostkę notyfikowaną TÜV Nord, co trzy lata odbywają się u nas audyty nadzorcze, co trzy lata audyty recertyfikacyjne. Przed przystąpieniem Polski do Unii Europejskiej działaliśmy na podstawie Koncesji Ministra Zdrowia oraz certyfikatów wydawanych przez Narodowy Instytut Zdrowia Publicznego i Instytut Leków.

Produkcja w całości odbywa się w naszym zakładzie w Bydgoszczy. Hale produkcyjne o kontrolowanych warunkach stanowią strefę o podwyższonej klasie czystości. Posiadamy wytłaczarki i wtryskarki, wytłaczarkę z rozmuchem, automatyczną pakownikę typu flow-pack, urządzenia do produkcji opakowań jednostkowych jak również własną komorę sterylizacyjną na tlenek etylenu zwalidowaną na zgodność z normą EN-ISO 11135.

Wysoką jakość osiągamy dzięki stabilnej, odpowiedzialnej załodze, której trzon stanowią doświadczeni pracownicy, będący z nami od kilkunastu, a nierzadko ponad dwudziestu lat. Produkujemy wyłącznie z przebadanych materiałów, kupowanych od sprawdzonych dostawców. We własnym zakresie opracowujemy nowe oprzyrządowanie i urządzenia, dzięki czemu możemy szybko i elastycznie reagować na zmieniające się trendy i indywidualne potrzeby klientów.

Dobre relacje z odbiorcami są dla nas wartością nadzczną.



GALMED company is a family business. Its founder is Marian Meger, currently his daughter Katarzyna Meger continues his activity. The company was founded in 1980, and since 1985 we have been producing disposable medical equipment. We started the production in response to the market demand, which showed the shortage of imported equipment. Initially, we have been operating as a member of a craft cooperative, and after the political changes, from 1989 as an independent enterprise. We were co-founders of the now-defunct Association of Medical Equipment Manufacturers in Bydgoszcz and a member of the Polfarmed Chamber of Commerce. We are currently a member of the Technomed Chamber of Commerce as well as a member of the Bydgoszcz Industrial Cluster.

From the beginning of our activity, the quality and safety of products have been our priority. We meet the high standards imposed by Directive 93/42/EC and the MDR Regulation, EN ISO 13485 as well as harmonized standards. We have EC certificates for all products. Our company is supervised by the notified body TÜV Nord, we conduct annual supervisory audits, and recertification audits every three years. Before Poland joined the European Union, we operated on the basis of the License of the Minister of Health and certificates issued by the National Institute of Public Health and the Medicines Institute.

The entire production takes place at our plant in Bydgoszcz. Production halls with controlled conditions constitute a zone with an increased cleanliness class. We have extruders and injection molding machines, an extruder with a blow molding machine, an automatic flow-pack machine, equipment for the production of unit packages as well as our own ethylene oxide sterilization chamber validated for compliance with the EN-ISO 11135 standard.

We achieve high quality thanks to a stable, responsible team, the core of which are experienced employees who have been with us for over a dozen, and sometimes for over twenty years. We produce only from tested materials, purchased from reliable suppliers. We develop new tooling and devices on our own, thanks to that we can react quickly and flexibly to changing trends and individual customer needs.

Good relations with recipients are of paramount importance to us.



Firma GALMED это семейное предприятие. Ее основателем является Мариан Мегер, а сейчас его деятельность продолжает дочь, Катажина Мегер. Компания была основана в 1980 году, а с 1985 года занимается производством одноразового медицинского оборудования. Мы начали производство в ответ на потребности рынка, на котором не хватало импортного оборудования. Изначально мы действовали в качестве члена ремесленного кооператива, а после политических изменений, с 1989 года, как самостоятельное предприятие. Мы были соучредителями уже не существующей Ассоциации производителей медицинского оборудования в Быдгощ и членом Торгово-промышленной палаты Polfarmed. В настоящее время являемся членом Торговой палаты Technomed, а также членом Промышленного кластера города будгощ.

С самого начала нашей деятельности нашим приоритетом было качество и безопасность продукции. Мы соблюдаем высокие стандарты, установленные Директивой 93/42/ЕС и Регламентом MDR, стандартом EN ISO 13485, а также гармонизированными стандартами. У нас имеются сертификаты ЕС на всю продукцию. Наша компания находится под надзором нотифицированного органа TÜV Nord, ежегодно у нас проводятся надзорные аудиты, а каждые три года ресертификационные. До момента вступления Польши в Европейский Союз мы действовали на основании лицензии Министра Здравоохранения и сертификатов, выданных Национальным институтом общественного здравоохранения и Институтом лекарственных средств.

Весь производственный процесс происходит на нашем предприятии расположенным в городе Быдгощ. Производственные цеха с контролируемым режимом представляют собой зону чистоты повышенного класса. У нас находятся экструдеры и термопластоматы, экструдер с выдувным формированием, автоматическая упаковочная машина flow-pack, оборудование для производства единичной упаковки, а также собственная стерилизационная камера работающая по принципу стерилизации оксидом этилена, аттестованная на соответствие стандарту EN-ISO 11135.

Высокое качество продукции достигаем благодаря стабильной, ответственной команде, ядро которой составляют опытные сотрудники, которые работают с нами более десятка, а иногда и больше, чем двадцать лет. Наш ассортимент производим только из проверенных материалов, закупленных у надежных поставщиков. Самостоятельно разрабатываем новые инструменты и устройства, благодаря которым мы можем быстро и гибко реагировать на меняющиеся тенденции и индивидуальные потребности клиентов.

Хорошие отношения с получателями являются для нас преимущественной ценностью.



# CEWNIKI UROLOGICZNE HYDROFILOWE

Hydrophilic urologic catheters

Гидрофильные урологические катетеры



Prezentujemy nowy typ cewników urologicznych pokrytych warstwą hydrofilową opracowaną przez firmę GALMED we współpracy z Politechniką Warszawską.

Warstwa po zamoczeniu w wodzie pęcznieje nadając cewnikowi poślizg, co znacznie ułatwia aplikację w czystym cewnikowaniu (CIC).

Oferujemy również zestawy:

- z saszetką z wodą
- z saszetką z wodą i workiem na mocz

Zestawy pozwalają na cewnikowanie w miejscach o utrudnionym dostępie bieżącej wody jak również w podróży i miejscach bez dostępu do łazienki.

Saszetki wyposażone są w klips naszego oryginalnego projektu pozwalający na przebiecie saszetki przy użyciu niewielkiej siły.

We present a new type of urologic catheters, hydrophilic coated, developed by GALMED in cooperation with Warsaw Polytechnic.

The hydrophilic layer after dipping in water swells up giving the catheter a slip, which facilitates the application in clear intermittent catheterisation (CIC).

Hydrophilic coated catheters are also sold in kits:

- with water sachet
- with water sachet and urine bag

The kits allow for catheterization in places with difficult access to running water, as well as in travel and places without access to a bathroom.

Water sachets are equipped with clip which is our original design, allowing easy opening.

Представляем новый тип урологических катетеров, покрытых гидрофильным слоем, разработанных фирмой ГАЛМЕД в сотрудничестве с Варшавским Технологическим Университетом. Слой после погружения в воду розбухает, придавая катетеру скольжение, что значительно облегчает аппликацию

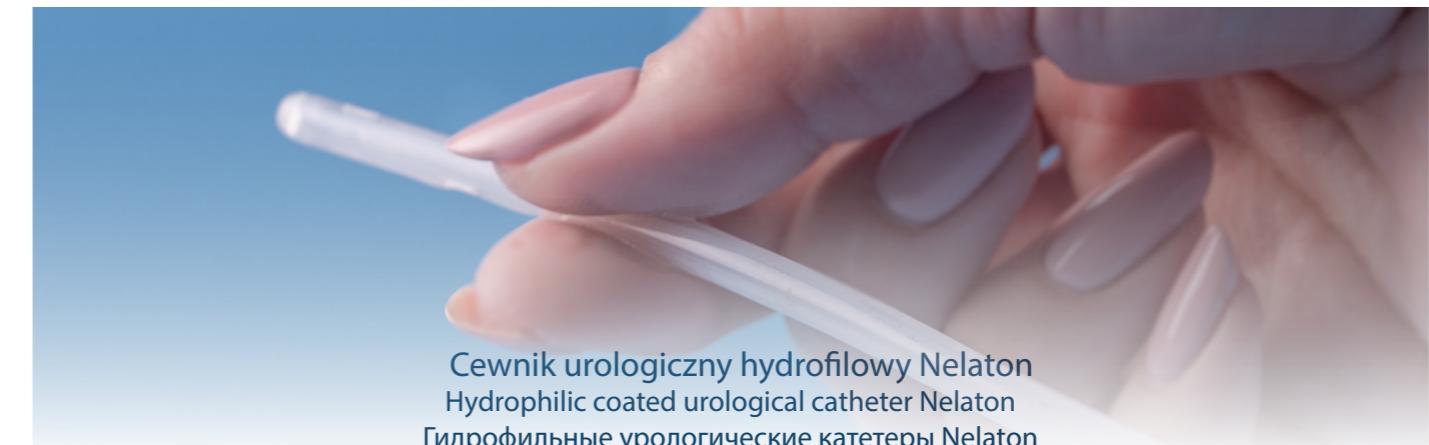
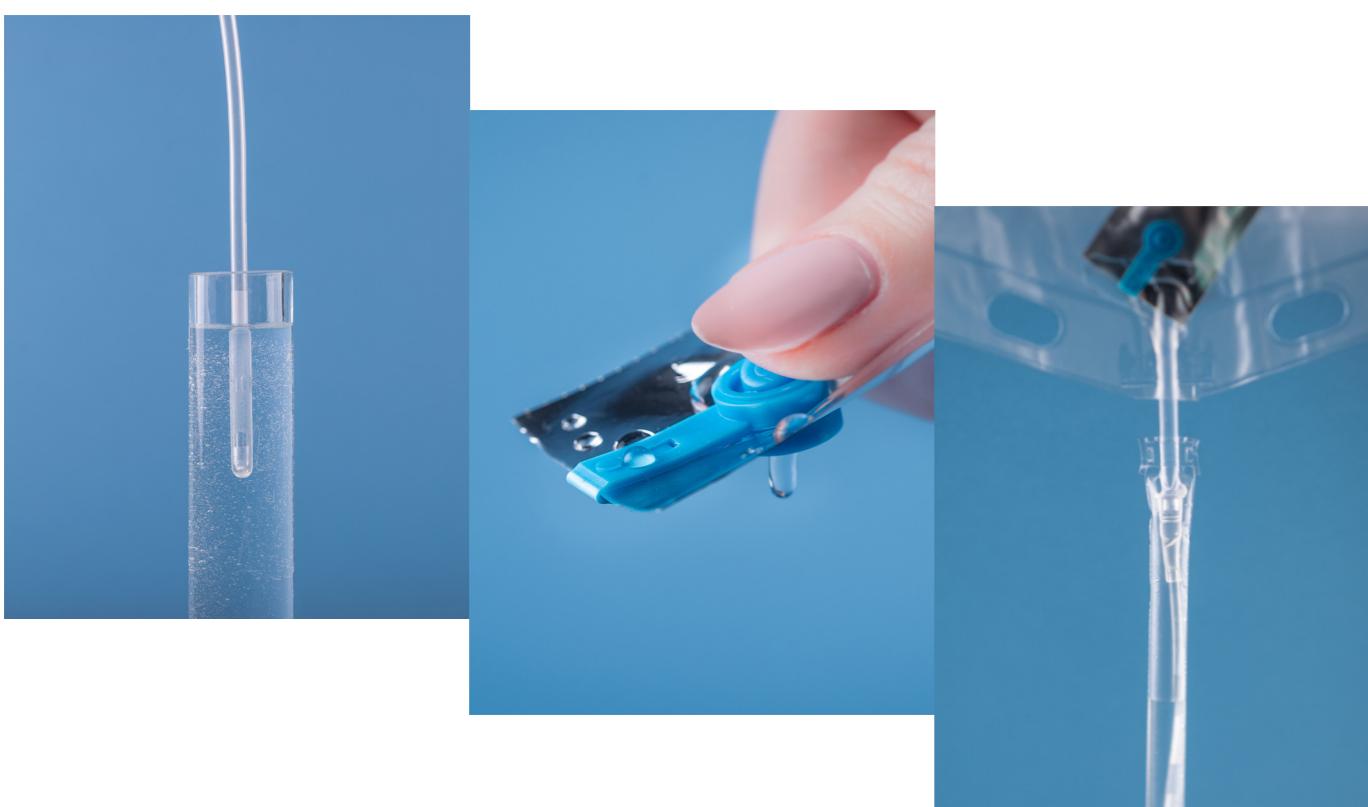
в чистой катетеризации (CIC).

Предлагаем также наборы:

- с пакетиком с водой
- с пакетиком и мешком для сбора мочи

Наборы позволяют провести катетеризацию в местах с ограниченным доступом проточной воды, а также в путешествии и местах без доступа к санузлу.

Пакетики снабжены зажимом нашей оригинальной разработки, который позволяет проколоть пакетик с небольшим усилием.



Cewnik urologiczny hydrofilowy Nelaton

Hydrophilic coated urological catheter Nelaton

Гидрофильные урологические катетеры Nelaton

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталогный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH6	2,0 mm	400 mm	910604001	
CH8	2,8 mm	400 mm	910804001	
CH10	3,3 mm	400 mm	911004001	
CH12	4,0 mm	400 mm	911204001	
CH14	4,7 mm	400 mm	911404001	
CH16	5,3 mm	400 mm	911604001	
CH18	6,0 mm	400 mm	911804001	

Cewnik urologiczny hydrofilowy Nelaton kobiecy

Hydrophilic coated urological catheter Female Nelaton

Гидрофильные урологические катетеры Женский Nelaton

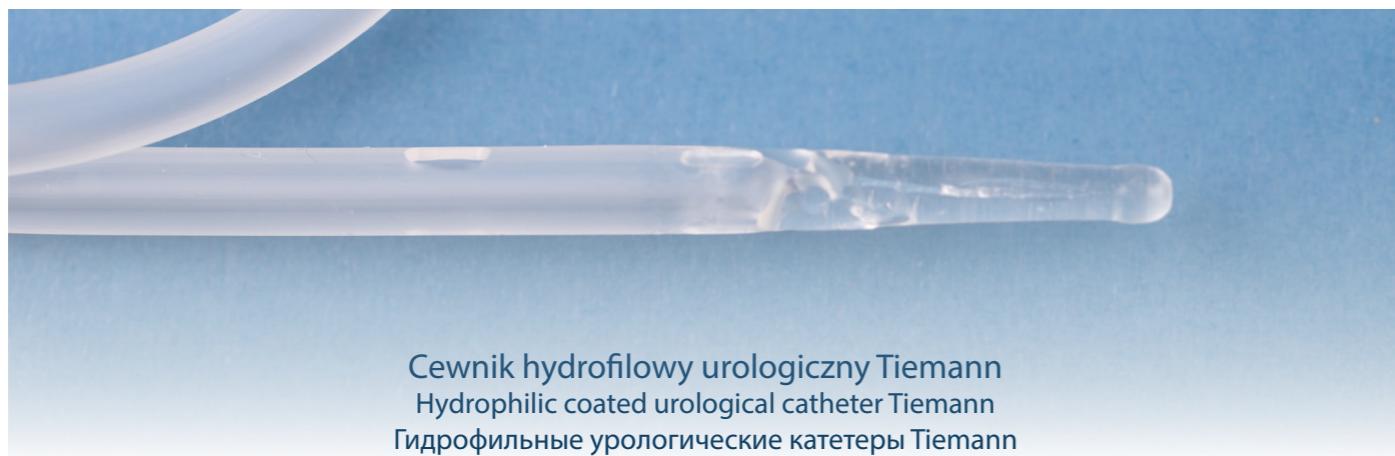
rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталогный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH6	2,0 mm	200 mm	910602002	
CH8	2,8 mm	200 mm	910802002	
CH10	3,3 mm	200 mm	911002002	
CH12	4,0 mm	200 mm	911202002	
CH14	4,7 mm	200 mm	911402002	
CH16	5,3 mm	200 mm	911602002	
CH18	6,0 mm	200 mm	911802002	

Cewnik urologiczny hydrofilowy Nelaton kobiecy krótki

Hydrophilic coated urological catheter Female Nelaton short

Гидрофильные урологические катетеры Женский Nelaton короткая

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталогный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH6	2,0 mm	110 mm	910601104	
CH8	2,8 mm	110 mm	910801104	
CH10	3,3 mm	110 mm	911001104	
CH12	4,0 mm	110 mm	911201104	
CH14	4,7 mm	110 mm	911401104	
CH16	5,3 mm	110 mm	911601104	
CH18	6,0 mm	110 mm	911801104	



Cewnik hydrofilowy urologiczny Tiemann  
Hydrophilic coated urological catheter Tiemann  
Гидрофильные урологические катетеры Tiemann

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH6	2,0 mm	400 mm	920604000	
CH8	2,8 mm	400 mm	920804000	
CH10	3,3 mm	400 mm	921004000	
CH12	4,0 mm	400 mm	921204000	
CH14	4,7 mm	400 mm	921404000	
CH16	5,3 mm	400 mm	921604000	
CH18	6,0 mm	400 mm	921804000	

Cewnik hydrofilowy urologiczny Tiemann prosty  
Hydrophilic coated urological catheter Tapered tip  
Гидрофильные урологические катетеры Tiemann прямой

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH6	2,0 mm	400 mm	920604001	
CH8	2,8 mm	400 mm	920804001	
CH10	3,3 mm	400 mm	921004001	
CH12	4,0 mm	400 mm	921204001	
CH14	4,7 mm	400 mm	921404001	
CH16	5,3 mm	400 mm	921604001	
CH18	6,0 mm	400 mm	921804001	

Cewnik hydrofilowy urologiczny Soft-tip  
Hydrophilic coated urological catheter Tapered Soft-tip  
Гидрофильные урологические катетеры Soft-tip

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH6	2,0 mm	400 mm	920604002	
CH8	2,8 mm	400 mm	920804002	
CH10	3,3 mm	400 mm	921004002	
CH12	4,0 mm	400 mm	921204002	
CH14	4,7 mm	400 mm	921404002	
CH16	5,3 mm	400 mm	921604002	
CH18	6,0 mm	400 mm	921804002	



Cewnik urologiczny hydrofilowy Couvelaire  
Hydrophilic coated urological catheter Couvelaire  
Гидрофильные урологические катетеры Couvelaire

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH6	2,0 mm	400 mm	930604000	
CH8	2,8 mm	400 mm	930804000	
CH10	3,3 mm	400 mm	931004000	
CH12	4,0 mm	400 mm	931204000	
CH14	4,7 mm	400 mm	931404000	
CH16	5,3 mm	400 mm	931604000	
CH18	6,0 mm	400 mm	931804000	

Cewnik urologiczny hydrofilowy Nelaton z saszetką z wodą  
Hydrophilic coated urological catheter Nelaton with water sachet  
Гидрофильные урологические катетеры Женский Nelaton с пакетиком

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH6	2,0 mm	400 mm	910604011	
CH8	2,8 mm	400 mm	910804011	
CH10	3,3 mm	400 mm	911004011	
CH12	4,0 mm	400 mm	911204011	
CH14	4,7 mm	400 mm	911404011	
CH16	5,3 mm	400 mm	911604011	
CH18	6,0 mm	400 mm	911804011	

Cewnik urologiczny hydrofilowy Nelaton kobiecy z saszetką z wodą  
Hydrophilic coated urological catheter Female Nelaton with water sachet  
Гидрофильные урологические катетеры Женский Nelaton с пакетиком

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH6	2,0 mm	200 mm	910602012	
CH8	2,8 mm	200 mm	910802012	
CH10	3,3 mm	200 mm	911002012	
CH12	4,0 mm	200 mm	911202012	
CH14	4,7 mm	200 mm	911402012	
CH16	5,3 mm	200 mm	911602012	
CH18	6,0 mm	200 mm	911802012	



**Cewnik hydrofilowy urologiczny Nelaton mini z saszetką z wodą**  
Hydrophilic coated urological catheter Female Nelaton short with water sachet  
Гидрофильные урологические катетеры Женский Nelaton короткая с пакетиком

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH6	2,0 mm	110 mm	910601114	
CH8	2,8 mm	110 mm	910801114	
CH10	3,3 mm	110 mm	911001114	
CH12	4,0 mm	110 mm	911201114	
CH14	4,7 mm	110 mm	911401114	
CH16	5,3 mm	110 mm	911601114	
CH18	6,0 mm	110 mm	911801114	

**Cewnik hydrofilowy urologiczny Tiemann z saszetką z wodą**  
Hydrophilic coated urological catheter Tiemann with water sachet  
Гидрофильные урологические катетеры Tiemann с пакетиком

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH6	2,0 mm	400 mm	920604010	
CH8	2,8 mm	400 mm	920804010	
CH10	3,3 mm	400 mm	921004010	
CH12	4,0 mm	400 mm	921204010	
CH14	4,7 mm	400 mm	921404010	
CH16	5,3 mm	400 mm	921604010	
CH18	6,0 mm	400 mm	921804010	

**Cewnik hydrofilowy urologiczny Tiemann prosty z saszetką z wodą**  
Hydrophilic coated urological catheter Tapered tip with water sachet  
Гидрофильные урологические катетеры Tiemann прямой с пакетиком

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH6	2,0 mm	400 mm	920604011	
CH8	2,8 mm	400 mm	920804011	
CH10	3,3 mm	400 mm	921004011	
CH12	4,0 mm	400 mm	921204011	
CH14	4,7 mm	400 mm	921404011	
CH16	5,3 mm	400 mm	921604011	
CH18	6,0 mm	400 mm	921804011	



**Cewnik hydrofilowy urologiczny Soft-tip z saszetką z wodą**  
Hydrophilic coated urological catheter Tapered Soft-tip with water sachet  
Гидрофильные урологические катетеры Soft-tip с пакетиком

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH6	2,0 mm	400 mm	920604012	
CH8	2,8 mm	400 mm	920804012	
CH10	3,3 mm	400 mm	921004012	
CH12	4,0 mm	400 mm	921204012	
CH14	4,7 mm	400 mm	921404012	
CH16	5,3 mm	400 mm	921604012	
CH18	6,0 mm	400 mm	921804012	

**Cewnik urologiczny hydrofilowy Couvelaire z saszetką z wodą**  
Hydrophilic coated urological catheter Couvelaire with water sachet  
Гидрофильные урологические катетеры Couvelaire с пакетиком

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH6	2,0 mm	400 mm	930604010	
CH8	2,8 mm	400 mm	930804010	
CH10	3,3 mm	400 mm	931004010	
CH12	4,0 mm	400 mm	931204010	
CH14	4,7 mm	400 mm	931404010	
CH16	5,3 mm	400 mm	931604010	
CH18	6,0 mm	400 mm	931804010	





Zestaw - Cewnik urologiczny hydrofilowy Nelaton z saszetką z wodą i workiem na mocz  
Hydrophilic coated urological catheter Nelaton with water sachet and urine bag  
Гидрофильные урологические катетеры Nelaton с пакетиком и мешком для мочи

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH6	2,0 mm	400 mm	910604021	
CH8	2,8 mm	400 mm	910804021	
CH10	3,3 mm	400 mm	911004021	
CH12	4,0 mm	400 mm	911204021	
CH14	4,7 mm	400 mm	911404021	
CH16	5,3 mm	400 mm	911604021	
CH18	6,0 mm	400 mm	911804021	



Zestaw - Cewnik hydrofilowy urologiczny Tiemann prosty z saszetką z wodą i workiem na mocz  
Hydrophilic coated urological catheter Tapered tip with water sachet and urine bag  
Гидрофильные урологические катетеры Tiemann прямой с пакетиком и мешком для мочи

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH6	2,0 mm	400 mm	920604021	
CH8	2,8 mm	400 mm	920804021	
CH10	3,3 mm	400 mm	921004021	
CH12	4,0 mm	400 mm	921204021	
CH14	4,7 mm	400 mm	921404021	
CH16	5,3 mm	400 mm	921604021	
CH18	6,0 mm	400 mm	921804021	

Zestaw - Cewnik urologiczny hydrofilowy Nelaton kobiecy z saszetką z wodą i workiem na mocz  
Hydrophilic coated urological catheter Female Nelaton with water sachet and urine bag  
Гидрофильные урологические катетеры Женский Nelaton с пакетиком и мешком для мочи

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH6	2,0 mm	200 mm	910602022	
CH8	2,8 mm	200 mm	910802022	
CH10	3,3 mm	200 mm	911002022	
CH12	4,0 mm	200 mm	911202022	
CH14	4,7 mm	200 mm	911402022	
CH16	5,3 mm	200 mm	911602022	
CH18	6,0 mm	200 mm	911802022	

Zestaw - Cewnik hydrofilowy urologiczny Soft-tip z saszetką z wodą i workiem na mocz  
Hydrophilic coated urological catheter Tapered Soft-tip with water sachet and urine bag  
Гидрофильные урологические катетеры Soft-tip с пакетиком и мешком для мочи

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH6	2,0 mm	400 mm	920604022	
CH8	2,8 mm	400 mm	920804022	
CH10	3,3 mm	400 mm	921004022	
CH12	4,0 mm	400 mm	921204022	
CH14	4,7 mm	400 mm	921404022	
CH16	5,3 mm	400 mm	921604022	
CH18	6,0 mm	400 mm	921804022	

Zestaw - Cewnik hydrofilowy urologiczny Tiemann z saszetką z wodą i workiem na mocz  
Hydrophilic coated urological catheter Tiemann with water sachet and urine bag  
Гидрофильные урологические катетеры Tiemann с пакетиком и мешком для мочи

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH6	2,0 mm	400 mm	920604020	
CH8	2,8 mm	400 mm	920804020	
CH10	3,3 mm	400 mm	921004020	
CH12	4,0 mm	400 mm	921204020	
CH14	4,7 mm	400 mm	921404020	
CH16	5,3 mm	400 mm	921604020	
CH18	6,0 mm	400 mm	921804020	



Soft-tip

# CEWNIKI UROLOGICZNE

## Urologic catheters

### Урологические катетеры



- wykonane z PCW o jakości medycznej i twardości ok. 76° ShA
- powierzchnia satynowa ("zmrożona")
- jednorazowego użytku
- jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
- kolor konektora oznaczający kod średnicy cewnika

- made of medical grade PVC hardness ca. 76° ShA
- "frosted" surface
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- colour-coded funnel indicating the diameter

- изготовлены из медицинского ПВХ твердости ок. 76° ShA
- матовая поверхность
- одноразового использования
- стерилизованные этиленоксидом
- цвет коннектора является кодом диаметра катетера



Cewnik urologiczny Nelaton

Urological catheter Nelaton

Урологические катетеры Nelaton

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH6	2,0 mm	400 mm	620604001	
CH8	2,8 mm	400 mm	620804001	
CH9	3,0 mm	400 mm	620904001	
CH10	3,3 mm	400 mm	621004001	
CH11	3,7 mm	400 mm	621104001	
CH12	4,0 mm	400 mm	621204001	
CH13	4,3 mm	400 mm	621304001	
CH14	4,7 mm	400 mm	621404001	
CH16	5,3 mm	400 mm	621604001	
CH18	6,0 mm	400 mm	621804001	
CH20	6,7 mm	400 mm	622004001	
CH22	7,3 mm	400 mm	622204001	
CH24	8,0 mm	400 mm	622404001	
CH26	8,7 mm	400 mm	622604001	



Cewnik urologiczny Nelaton kobiecy

Urological catheter Female Nelaton

Урологические катетеры Женский Nelaton

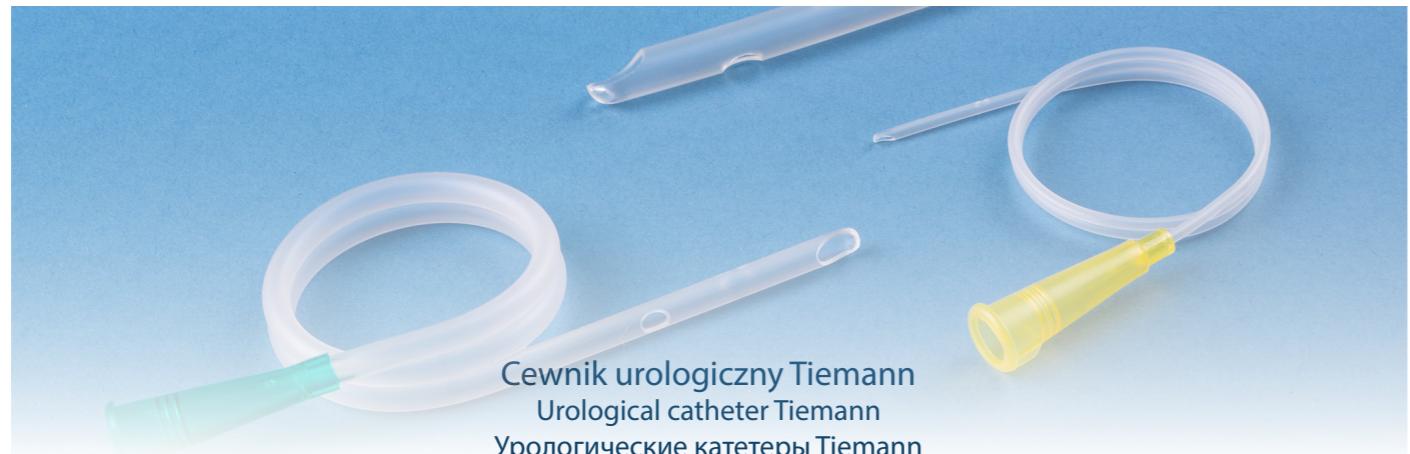
rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH6	2,0 mm	200 mm	620602002	
CH8	2,8 mm	200 mm	620802002	
CH9	3,0 mm	200 mm	620902002	
CH10	3,3 mm	200 mm	621002002	
CH11	3,7 mm	200 mm	621102002	
CH12	4,0 mm	200 mm	621202002	
CH13	4,3 mm	200 mm	621302002	
CH14	4,7 mm	200 mm	621402002	
CH16	5,3 mm	200 mm	621602002	
CH18	6,0 mm	200 mm	621802002	
CH20	6,7 mm	200 mm	622002002	
CH22	7,3 mm	200 mm	622202002	

Cewnik urologiczny Nelaton kobiecy krótki

Urological catheter Female Nelaton short

Урологические катетеры Женский Nelaton короткая

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH6	2,0 mm	110 mm	620601104	
CH8	2,8 mm	110 mm	620801104	
CH9	3,0 mm	110 mm	620901104	
CH10	3,3 mm	110 mm	621001104	
CH11	3,7 mm	110 mm	621101104	
CH12	4,0 mm	110 mm	621201104	
CH13	4,3 mm	110 mm	621301104	
CH14	4,7 mm	110 mm	621401104	
CH16	5,3 mm	110 mm	621601104	



Cewnik urologiczny Tiemann  
Urological catheter Tiemann  
Урологические катетеры Tiemann

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH6	2,0 mm	400 mm	710604000	
CH8	2,8 mm	400 mm	710804000	
CH10	3,3 mm	400 mm	711004000	
CH12	4,0 mm	400 mm	711204000	
CH14	4,7 mm	400 mm	711404000	
CH16	5,3 mm	400 mm	711604000	
CH18	6,0 mm	400 mm	711804000	
CH20	6,7 mm	400 mm	712004000	
CH22	7,3 mm	400 mm	712204000	
CH24	8,0 mm	400 mm	712404000	
CH26	8,7 mm	400 mm	712604000	

Cewnik urologiczny Couvelaire  
Urological catheter Couvelaire  
Урологические катетеры Couvelaire

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH6	2,0 mm	400 mm	720604000	
CH8	2,8 mm	400 mm	720804000	
CH10	3,3 mm	400 mm	721004000	
CH12	4,0 mm	400 mm	721204000	
CH14	4,7 mm	400 mm	721404000	
CH16	5,3 mm	400 mm	721604000	
CH18	6,0 mm	400 mm	721804000	
CH20	6,7 mm	400 mm	722004000	
CH22	7,3 mm	400 mm	722204000	
CH24	8,0 mm	400 mm	722404000	
CH26	8,7 mm	400 mm	722604000	

## CEWNIKI REKTALNE I KANKI DOODYTNICZE

Rectal catheters and rectal tubes

Ректальные катетеры и ректальные зонды



- wykonane z PCW o jakości medycznej i twardości ok. 76° ShA
- powierzchnia satynowa ("zmrożona")
- jednorazowego użytku
- jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
- kolor konektora oznaczający kod średnicy cewnika



- made of medical grade PVC hardness ca. 76° ShA
- "frosted" surface
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- colour-coded funnel indicating the diameter



- изготовлены из медицинского ПВХ твердости ок. 76° ShA
- матовая поверхность
- одноразового использования
- стерилизованные этиленоксидом
- цвет коннектора является кодом диаметра катетера

Cewnik rektalny  
Rectal catheter  
Ректальные катетеры

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH24	8,0 mm	400 mm	632404000	
CH26	8,7 mm	400 mm	632604000	
CH28	9,3 mm	400 mm	632804000	
CH30	10,0 mm	400 mm	633004000	
CH32	10,7 mm	400 mm	633204000	
CH34	11,3 mm	400 mm	633404000	
CH36	12,0 mm	400 mm	633604000	

Kanka doodytnicza  
Rectal tube  
Ректальные зонды

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный
CH16	5,3 mm	200 mm	641602000
CH24	8,0 mm	250 mm	642402500
CH30	10,0 mm	300 mm	643003000
CH30	10,0 mm	400 mm	643004000



# CEWNIKI DO ODSYSANIA GÓRNYCH DRÓG ODDECHOWYCH

Suction catheters for upper respiratory tract

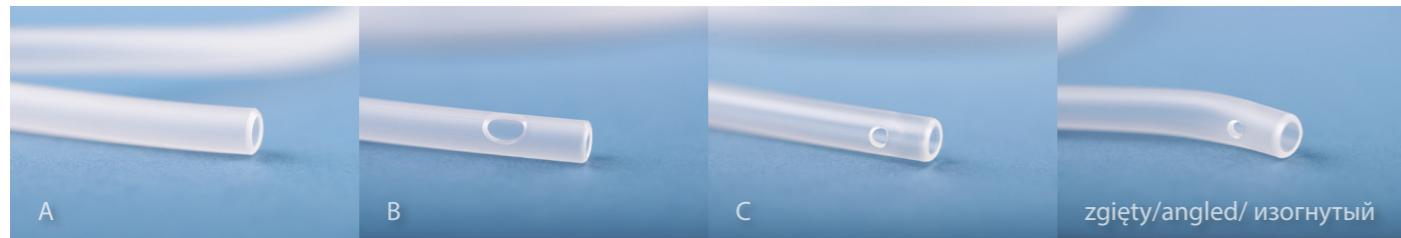
Катетеры для отсасывания верхних дыхательных путей



- wykonane z PCW o jakości medycznej i twardości ok. 76° ShA
- powierzchnia satynowa ("zmrożona")
- jednorazowego użytku
- jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
- kolor konektora oznaczający kod średnicy cewnika
- skalowane lub nieskalowane

- made of medical grade PVC hardness ca. 76° ShA
- "frosted" surface
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- colour-coded funnel indicating the diameter
- with scale or without scale

- изготовлены из медицинского ПВХ твердости ок. 76° ShA
- матовая поверхность
- одноразового использования
- стерилизованные этиленоксидом
- цвет коннектора является кодом диаметра катетера
- с градуировкой или без градуировки



## Cewnik z centralnym otworem – typ A

Catheter with central opening - type A

Катетеры с центральным отверстием - тип А

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH4	1,3 mm	400 mm	610404001	
CH6	2,0 mm	400 mm	610604001	
CH8	2,8 mm	400 mm	610804001	
CH10	3,3 mm	400 mm	611004001	
CH12	4,0 mm	600 mm	611206001	
CH14	4,7 mm	600 mm	611406001	
CH16	5,3 mm	600 mm	611606001	
CH18	6,0 mm	600 mm	611806001	
CH20	6,7 mm	600 mm	612006001	
CH22	7,3 mm	600 mm	612206001	

## Cewnik z dwoma otworami – typ B

Catheter with central opening and lateral eye – type B

Катетеры с двумя отверстиями - тип В

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH4	1,3 mm	400 mm	610404002	
CH6	2,0 mm	400 mm	610604002	
CH8	2,8 mm	400 mm	610804002	
CH10	3,3 mm	400 mm	611004002	
CH12	4,0 mm	600 mm	611206002	
CH14	4,7 mm	600 mm	611406002	
CH16	5,3 mm	600 mm	611606002	
CH18	6,0 mm	600 mm	611806002	
CH20	6,7 mm	600 mm	612006002	
CH22	7,3 mm	600 mm	612206002	

## Cewnik z dwoma otworami bocznymi – typ C

Catheter with central opening and two lateral eyes – type C

Катетеры с двумя боковыми отверстиями - тип С

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH4	1,3 mm	400 mm	610404003	
CH6	2,0 mm	400 mm	610604003	
CH8	2,8 mm	400 mm	610804003	
CH10	3,3 mm	400 mm	611004003	
CH12	4,0 mm	600 mm	611206003	
CH14	4,7 mm	600 mm	611406003	
CH16	5,3 mm	600 mm	611606003	
CH18	6,0 mm	600 mm	611806003	
CH20	6,7 mm	600 mm	612006003	
CH22	7,3 mm	600 mm	612206003	



S - skalowane  
np. 690604001 S

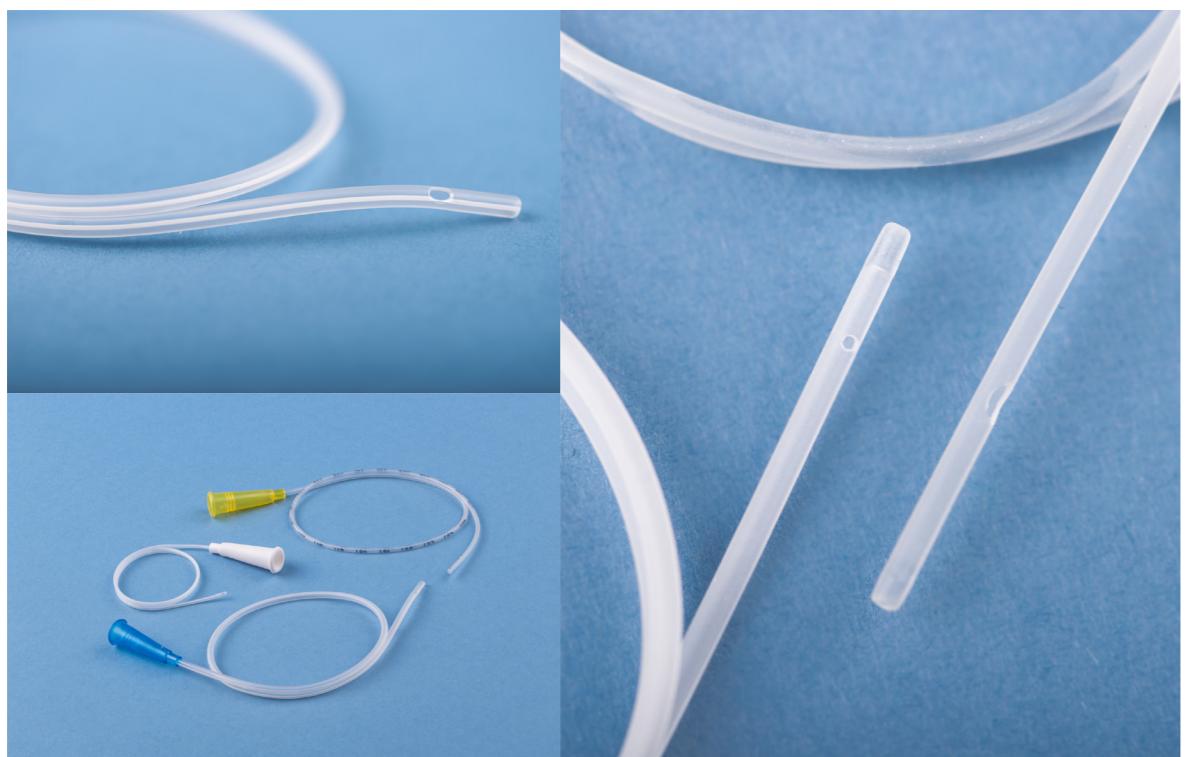
S - with scale  
e.g. 690604001 S

S - с градуировкой  
нп. 690604001 S



Cewnik do odsysania zgięty (do lewego drzewa oskrzelowego)  
Catheter type C angled (for left bronchus)  
Катетеры изогнутый

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH4	1,3 mm	400 mm	610404004	
CH6	2,0 mm	400 mm	610604004	
CH8	2,8 mm	400 mm	610804004	
CH10	3,3 mm	400 mm	611004004	
CH12	4,0 mm	600 mm	611206004	
CH14	4,7 mm	600 mm	611406004	
CH16	5,3 mm	600 mm	611606004	
CH18	6,0 mm	600 mm	611806004	
CH20	6,7 mm	600 mm	612006004	
CH22	7,3 mm	600 mm	612206004	



GALMED®



# ZGŁĘBNIKI ŻOŁĄDKOWE I DWUNASTNICZE

Stomach and duodenal tubes

Желудочные зонды и для двенадцатиперстной кишки



- wykonane z PCW o jakości medycznej i twardości ok. 76° ShA
- powierzchnia satynowa ("zmrożona")
- jednorazowego użytku
- jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
- konektory zgłębników Ch 6-22 wyposażone we wkładki redukcyjne Luer oraz zatyczki koloru konекторa oznaczających kod średnicy cewnika
- cyfrowa podziałka głębokości

- made of medical grade PVC hardness ca. 76° ShA
- "frosted" surface
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- funnels of tubes Ch 6-22 with Luer reduction inserts and plugs
- colour-coded funnel indicating the diameter
- numeric depth marks

- изготовлены из медицинского ПВХ твердости ок. 76° ShA
- матовая поверхность
- одноразового использования
- стерилизованные этиленоксидом
- коннекторы зондов Ch 6-22 вооружены редукционными прокладками Luer, и заглушками
- цвет коннектора является кодом диаметра катетера
- цифровые обозначения глубины



Zgębielnik żołądkowy

Stomach tube

Желудочные зонды

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy bez kontrastu RTG reference number without radiopaque line Номер каталожный	nr katalogowy z kontrastem RTG reference number with radiopaque line Номер каталожный с рентгенконтрастом	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH6	2,0 mm	800 mm	670608000	670608001	
CH8	2,8 mm	800 mm	670808000	670808001	
CH10	3,3 mm	800 mm	671008000	671008001	
CH12	4,0 mm	800 mm	671208000	671208001	
CH14	4,7 mm	800 mm	671408000	671408001	
CH16	5,3 mm	800 mm	671608000	671608001	
CH18	6,0 mm	800 mm	671808000	671808001	
CH20	6,7 mm	800 mm	672008000	672008001	
CH22	7,3 mm	1000 mm	672210000	672210001	
CH24	8,0 mm	1000 mm	672410000	672410001	
CH26	8,7 mm	1000 mm	672610000	672610001	
CH28	9,3 mm	1000 mm	672810000	672810001	
CH30	10,0 mm	1000 mm	673010000	673010001	
CH32	10,7 mm	1000 mm	673210000	673210001	
CH34	11,3 mm	1000 mm	673410000	673410001	
CH36	12,0 mm	1000 mm	673610000	673610001	

# CEWNIKI DO KARMIENIA NIEMOWLĄT

Feeding catheters

Катетеры для вскармливания новорожденных



Zgębnik dwunastniczy  
Duodenal tube  
Желудочные зонды

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy bez kontrastu RTG reference number without radiopaque line Номер каталожный	nr katalogowy z kontrastem RTG reference number with radiopaque line Номер каталожный с рентгенконтрастом	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH6	2,0 mm	1250 mm	680612500	680612501	
CH8	2,8 mm	1250 mm	680812500	680812501	
CH10	3,3 mm	1250 mm	681012500	681012501	
CH12	4,0 mm	1250 mm	681212500	681212501	
CH14	4,7 mm	1250 mm	681412500	681412501	
CH16	5,3 mm	1250 mm	681612500	681612501	
CH18	6,0 mm	1250 mm	681812500	681812501	
CH20	6,7 mm	1250 mm	682012500	682012501	
CH22	7,3 mm	1250 mm	682212500	682212501	
CH24	8,0 mm	1250 mm	682412500	682412501	



- wykonane z PCW o jakości medycznej, bez ftalanów i twardości ok. 76° ShA
- powierzchnia satynowa ("zmrożona")
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- colour-coded funnel indicating the diameter
- with depth mark placed 250 mm from distal end or with scale



- made of medical grade phtalate-free PVC, hardness ca. 76° ShA
- "frosted" surface
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- colour-coded funnel indicating the diameter
- with depth mark placed 250 mm from distal end or with scale



- изготовлены из медицинского ПВХ, без фталатов, о твердостью ок. 76° ShA
- матовая поверхность
- одноразового использования
- стерилизованные этиленоксидом
- цвет коннектора является кодом диаметра катетера
- обозначение глубины на расстоянии 250 мм от дистального конца или градуировка



Cewnik do karmienia niemowląt  
Feeding catheter

Катетеры для вскармливания новорожденных

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy bez kontrastu RTG reference number without radiopaque line Номер каталожный	nr katalogowy z kontrastem RTG reference number with radiopaque line Номер каталожный с рентгенконтрастом	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH5	1,6 mm	400 mm	690504000	690504001	
CH6	2,0 mm	400 mm	690604000	690604001	
CH8	2,8 mm	400 mm	690804000	690804001	
CH10	3,3 mm	400 mm	691004000	691004001	

S - skalowane  
np. 690604001 S

S - with scale  
e.g. 690604001 S

S - с градуировкой  
нп. 690604001 S

# ZGŁĘBNIKI ŻOŁĄDKOWE typu SALEM

Salem Sump tube

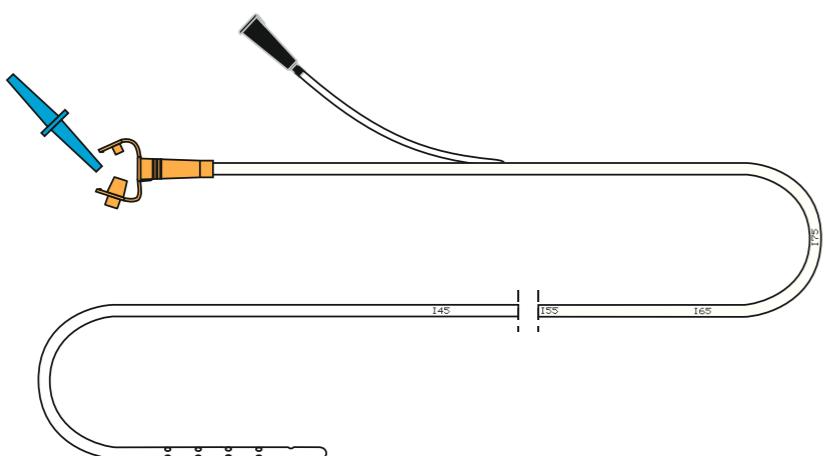
Желудочные зонды тип Салем



- wykonane z PCW o jakości medycznej i twardości ok. 76° ShA
- drukanałowy - jeden kanał ssący i jeden odpowietrzający
- jednorazowego użytku
- jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
- konektory kanału ssącego wyposażone we wkładki redukcyjne Luer oraz zatyczki
- kolor konektora oznaczający kod średnicy cewnika
- cyfrowa podziałka głębokości
- linia kontrastowa widoczna w promieniach RTG
- w zestawie łącznik

- made of medical grade PVC, hardness ca. 76° ShA
- 2-luminal tube - with suction channel and air-vent channel
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- funnels of suction channel with Luer reduction inserts and plugs
- colour-coded funnel indicating the diameter
- numeric depth marks
- with line perfectly visible under X-rays
- connector included

- изготовлены из медицинского ПВХ твердости ок. 76° ShA
- двухканальный - один просвет отсасывающий и один вентиляционный
- одноразового использования
- стерилизованные этиленоксидом
- коннектор отсасывающего просвета снабженный редукционной прокладкой Luer, и заглушками
- цвет коннектора является кодом диаметра катетера
- цифровые обозначения глубины с рентгенконтрастной лентой
- в состав включается



Zgłębnik żołądkowy typu SALEM  
Salem Sump tube  
Желудочные зонды тип Салем

rozmiar size	średnica diameter	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH14	4,7 mm	1250 mm	671412505	
CH16	5,3 mm	1250 mm	671612505	
CH18	6,0 mm	1250 mm	671812505	
CH20	6,7 mm	1250 mm	672012505	

# CEWNIKI THORAX Z KONTRASTEM RTG

Thorax drainage catheters with X-ray contrast

Катетеры Thorax с рентгенконтрастом



- wykonane z PCW o jakości medycznej i twardości ok. 76° ShA
- jednorazowe
- sterylizowane w tlenku etylenu
- z konektorem lub zakończeniem ułatwiającym aplikację
- z linią doskonale widoczną w promieniach RTG
- z centralnym i 5 bocznymi otworami, proste lub zgięte
- skalowane lub nieskalowane

- made of medical grade PVC
- hardness ca. 76° ShA
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- with connector or tip for easy application
- with line perfectly visible under X-rays
- with central opening and 5 lateral eyes, straight or angled
- with scale or without scale

- изготовлены из медицинского ПВХ твердости ок. 76° ShA
- одноразового использования
- стерилизованные этиленоксидом
- с коннектором или окончанием облегчающим применение
- с рентгенконтрастной лентой
- с центральным и пятью боковыми отверстиями, простые или изогнутые
- с градуировкой или без градуировки



Cewnik Thorax z kontrastem RTG prosty  
Thorax drainage catheter with X-ray contrast  
Катетеры Thorax с рентгенконтрастом

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH16	5,3 mm	490 mm	651604900	
CH18	6,0 mm	490 mm	651804900	
CH20	6,7 mm	490 mm	652004900	
CH22	7,3 mm	490 mm	652204900	
CH24	8,0 mm	555 mm	652405500	
CH26	8,7 mm	555 mm	652605500	
CH28	9,3 mm	555 mm	652805500	
CH30	10,0 mm	555 mm	653005500	
CH32	10,7 mm	555 mm	653205500	
CH34	11,3 mm	555 mm	653405500	
CH36	12,0 mm	555 mm	653605500	

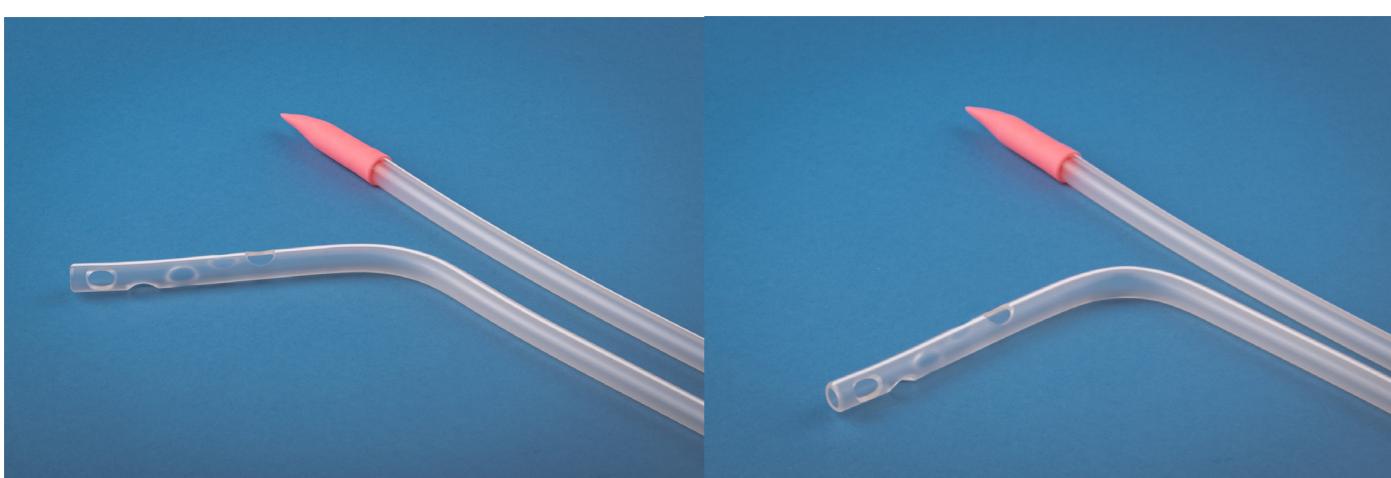


Cewnik Thorax z kontrastem RTG zgięty 45°  
Thorax drainage catheter with X-ray contrast angled at 45°  
Катетеры Thorax с рентгенконтрастом изогнутые 45°

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталогочный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH16	5,3 mm	490 mm	651604901	
CH20	6,7 mm	490 mm	652004901	
CH24	8,0 mm	555 mm	652405501	
CH28	9,3 mm	555 mm	652805501	
CH32	10,7 mm	555 mm	653205501	
CH36	12,0 mm	555 mm	653605501	

Cewnik Thorax z kontrastem RTG zgięty 90°  
Thorax drainage catheter with X-ray contrast angled at 90°  
Катетеры Thorax с рентгенконтрастом изогнутые 90°

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталогочный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH16	5,3 mm	490 mm	651604902	
CH20	6,7 mm	490 mm	652004902	
CH24	8,0 mm	555 mm	652405502	
CH28	9,3 mm	555 mm	652805502	
CH32	10,7 mm	555 mm	653205502	
CH36	12,0 mm	555 mm	653605502	



## CEWNIKI THORAX Z KONTRASTEM RTG I TROKAREM

Thorax drainage catheters with X-ray contrast and trocar

Катетеры Thorax с рентгенконтрастом и с троакар



- wykonane z PCW o jakości medycznej i twardości ok. 76° ShA
- jednorazowego użytku
- jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
- z konektorem
- z linią doskonale widoczną w promieniach RTG
- z centralnym i 3 bocznymi otworami
- skalowane
- z trokarem ze stali nierdzewnej



- made of medical grade PVC hardness ca. 76° ShA
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- with connector
- with line perfectly visible under X-rays
- with central opening and 3 lateral eyes
- with scale
- with trocar made of stainless steel



- изготовлены из медицинского ПВХ твердости ок. 76° ShA
- одноразового использования
- стерилизованные этиленоксидом
- с коннектором
- с рентгенконтрастной лентой
- с центральным и пятью боковыми отверстиями
- с градуировкой
- с троакаром из нержавеющей стали



### Cewnik Thorax z kontrastem RTG i trokarem

Thorax drainage catheter with X-ray contrast and trocar

Катетеры Thorax с рентгенконтрастом и с троакар

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталоговый	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH16	5,3 mm	400 mm	651604003	
CH20	6,7 mm	400 mm	652004003	
CH24	8,0 mm	400 mm	652404003	
CH28	9,3 mm	400 mm	652804003	
CH32	10,7 mm	400 mm	653204003	
CH36	12,0 mm	400 mm	653604003	

# CEWNIKI DO PODAWANIA TLENU PRZEZ NOS

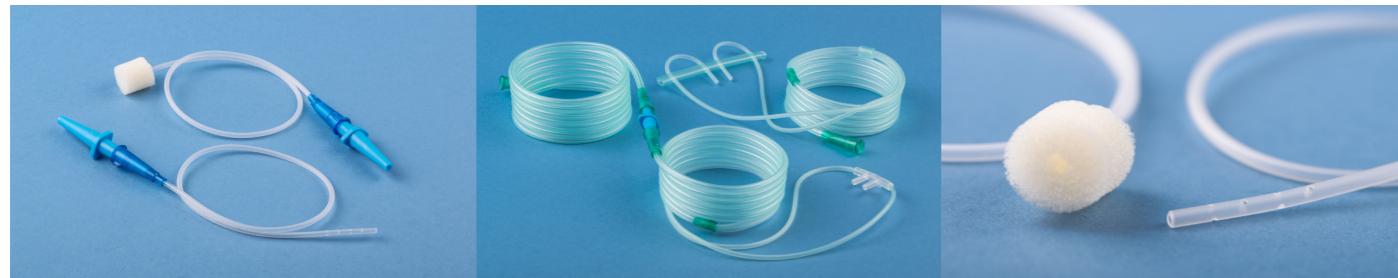
Nasal oxygen catheters and cannulae

Носовые кислородные катетеры



- wykonane z PCW o jakości medycznej i twardości ok. 76 i 81° ShA
- jednorazowego użytku
- jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
- w cewnikach podwójnych końcówka donosowa wykonana z miękkiego plastyfikatu o twardości ok. 52° ShA, przewód tlenowy nie załamujący się
- made of medical grade PVC hardness ca. 76 and 81° ShA
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- cannula with nasal insert made of soft plastic hardness ca. 52° ShA, non-kinking oxygen tube

- изготовлены из медицинского ПВХ твердости ок. 76 и 81° ShA
- одноразового использования
- стерилизованные этиленоксидом
- в двойных катетерах носовое окончание изготовлено из пластифициата твёрдости ок. 52° ShA, несгибаемая кислородная трубка



Cewnik pojedynczy do podawania tlenu - perforowany

Single lumen oxygen catheter - perforated

Единичные носовые кислородные катетеры - Перфорированный

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH8	2,7 mm	400 mm	700804000	
CH10	3,3 mm	400 mm	701004000	
CH12	4,0 mm	400 mm	701204000	

Cewnik pojedynczy do podawania tlenu - z kołnierzem z gąbki

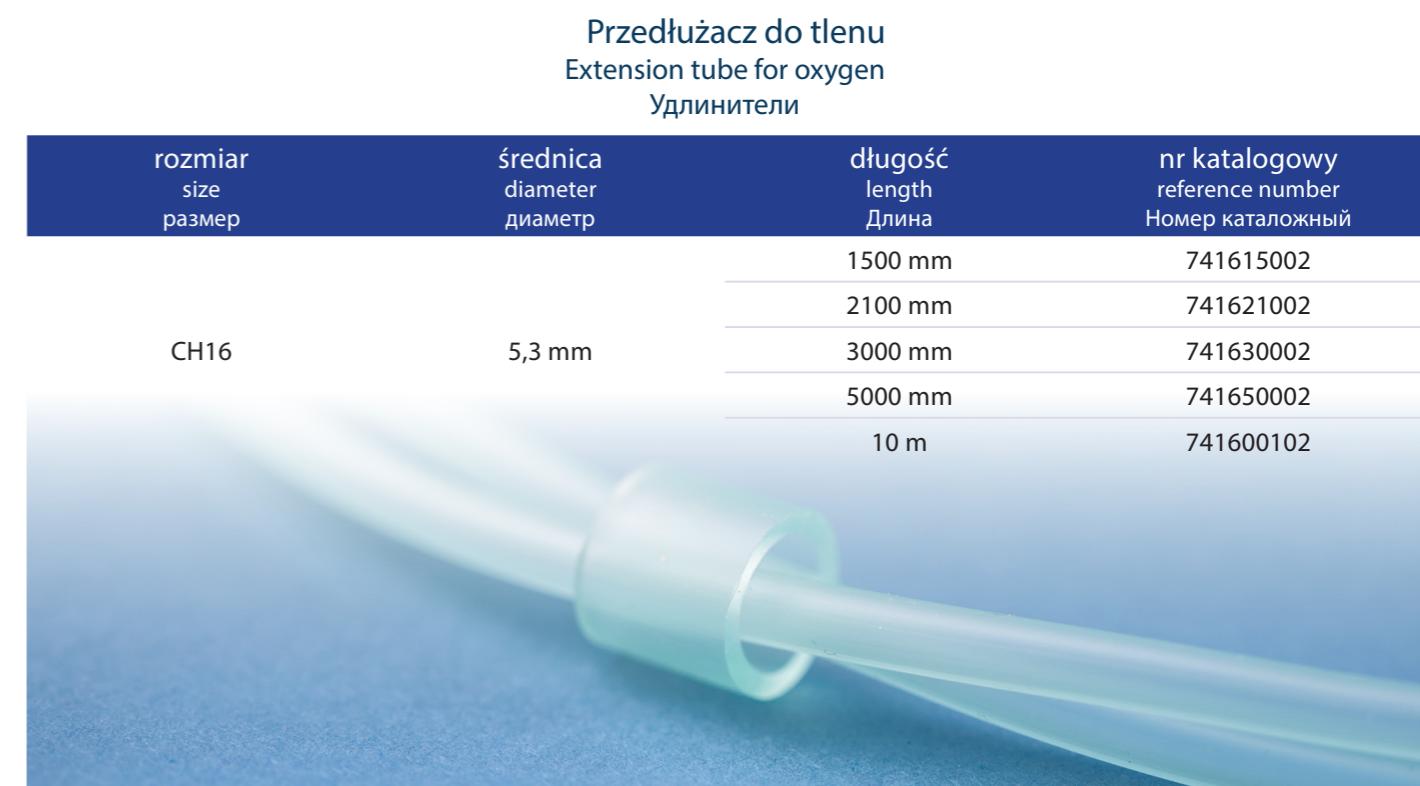
Single lumen oxygen catheter – with foam collar

Единичные носовые кислородные катетеры - С манжетой из губки

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	kolor konektora connector colour цвет коннектора
CH8	2,7 mm	400 mm	700804003	
CH10	3,3 mm	400 mm	701004003	
CH12	4,0 mm	400 mm	701204003	



	rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный
Standardowy Standard Стандарт	CH16	5,3 mm	1500 mm	701615001
			2100 mm	701621001
			4200 mm	701642001
			5000 mm	701650001
Regulowany Adjustable Регулированный	CH16	5,3 mm	10 m	701600101
			1500 mm	701615002
			2100 mm	701621002
			4200 mm	701642002



# WORECZKI DO POBIERANIA PRÓBEK MOCZU U NIEMOWLĄT

Urinal bags for infants

Мешочки для собираания проб мочи у младенцев



- wykonane folii PE oraz przylepca akrylowego
- jednorazowego użytku
- jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
- z anatomicznym wykrojem ułatwiającym aplikację

- made of PE foil and acrilic adhesive tape
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- with anatomical shape for easy use

- изготовлены из пленки ПЭ а также акрилового лейкопластыря
- одноразового использования
- стерилизованные этиленоксидом
- с анатомической вырезкой облегчающей применение



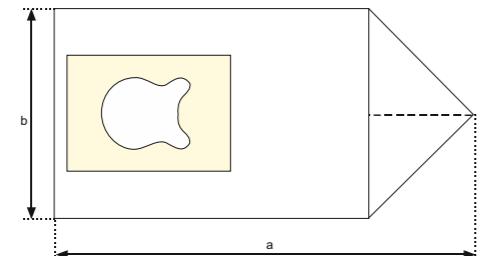
Woreczek do pobierania próbek moczu u niemowląt

Urinal bag for infants

Мешочки для собираания проб мочи у младенцев

	wymiary dimensions размер	numer katalogowy reference number номер каталожный
--	---------------------------------	--

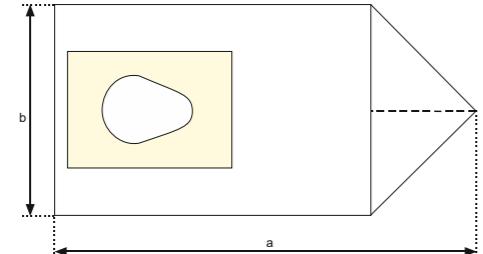
Dla dziewczynek  
For girls  
Для девочек



180 x 90 mm

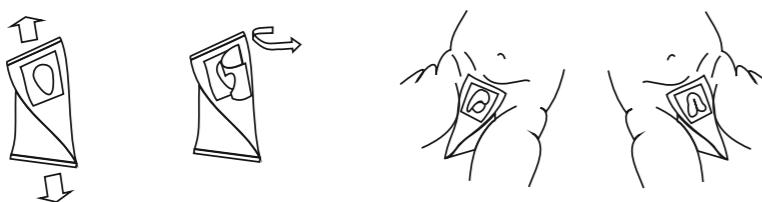
810000001

Dla chłopców  
For boys  
Для мальчиков



180 x 90 mm

810000002



# PRZYRZĄDY DO PRZETACZANIA KRWI

Sets for blood transfusion

Приборы для переливания крови



- wykonane z PCW o jakości medycznej
- jednorazowego użytku
- jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
- niepirogenne
- przyrząd do szybkiego przetaczania wyposażony w ręczną pompkę o dużej skuteczności

- made of medical grade PVC
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- pyrogen free
- set for quick blood transfusion equipped with hand pump of high efficiency

- изготовлены из медицинского ПВХ
- одноразового использования
- стерилизованные этиленоксидом
- непирогенные
- прибор для быстрого переливания оснащён ручным насосом большой эффективности

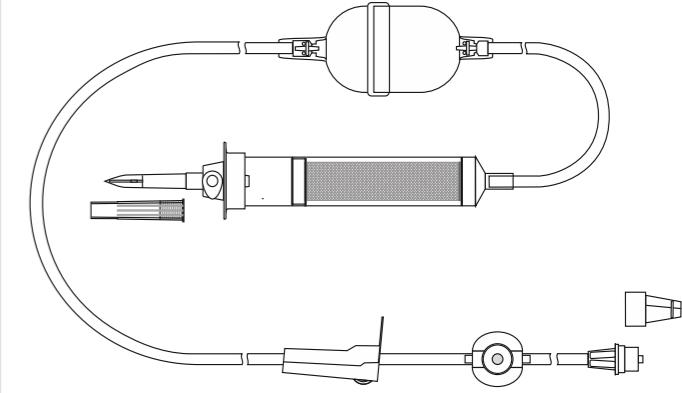
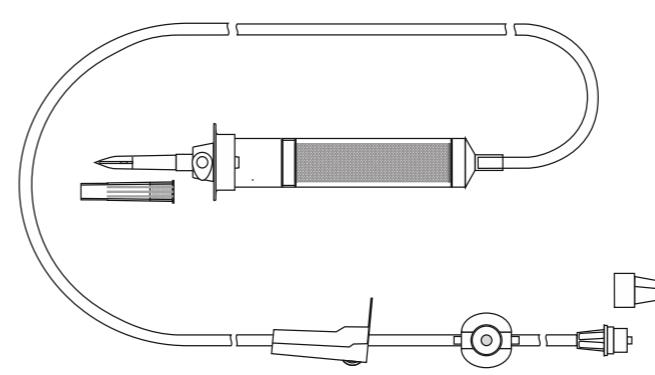


Przyrząd do przetaczania krwi

Set for blood transfusion

Приборы для переливания крови

nr katalogowy reference number Номер каталожный	660001601	660001602
---	-----------	-----------



Lc = 1600

# ZESTAWY DO AKTYWNEGO DRENAŻU

Active drainage sets

Комплекти для активного дренажа



- pojemniki ssące wykonane z PE
- z przewodami z PCW, zaciskami i opaską mocującą
- uniwersalny konektor z podziałką umożliwiający po przycięciu połączenie drenów Ch 6-18
- jednorazowego użytku
- jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu

- suction containers made of PE
  - with tubes made of PVC, clamps and fastening strip
  - universal connector with scale, cut-to-fit with drains Ch 6-18
  - disposable
  - sterile, sterilized in ethylene oxide
- отсасывающие контейнеры
  - изготовлены из ПЭ
  - с трубками из ПХВ, зажимами и закрепляющей повязкой
  - универсальный коннектор со шкалой, благодаря которому возможно после соответствующего подрезания легкое соединение с дренажными трубками Ch 6-18
  - одноразового использования
  - стерильные, стерилизованные этиленоксидом

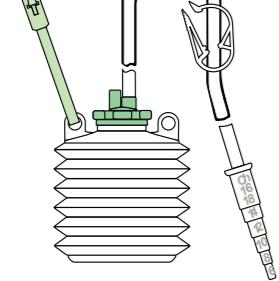


**Butelka do drenażu**  
Drainage bottle  
Контейнер для дренажа

Pojemność ml Capacity ml Емкость мл	Podciśnienie Vacuum Вакуумметрическое давление	nr katalogowy reference number Номер каталожный
150 ml	N 80 mmHg	800001503
300 ml	N 78 mmHg	800003003
400 ml	N 66 mmHg	800004003

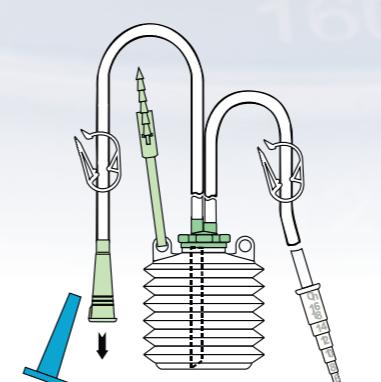
**Typ A - z jednym przewodem ssącym**  
Type A - with one suction tube  
Тип А - с одной отсасывающей трубкой

Pojemność ml Capacity ml Емкость мл	Podciśnienie Vacuum Вакуумметрическое давление	nr katalogowy reference number Номер каталожный
150 ml	N 80 mmHg	800001500
300 ml	N 78 mmHg	800003000
400 ml	N 66 mmHg	800004000



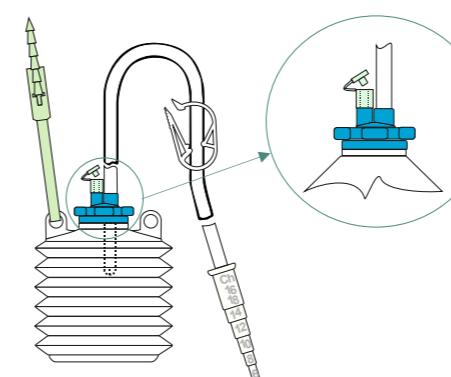
**Typ B - z dwoma przewodami ssącymi**  
Type B - with two suction tubes  
Тип В - с двумя отсасывающими трубками

Pojemność ml Capacity ml Емкость мл	Podciśnienie Vacuum Вакуумметрическое давление	nr katalogowy reference number Номер каталожный
150 ml	N 80 mmHg	800001501
300 ml	N 78 mmHg	800003001
400 ml	N 66 mmHg	800004001



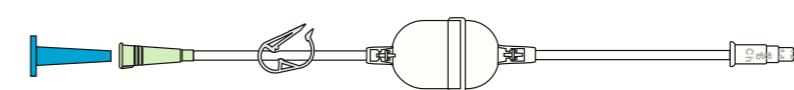
**Typ C - z przewodem ssącym i przewodem do opróżniania**  
Type C - with suction and evacuation tube  
Тип С - с отсасывающей трубкой и трубкой для опорожнения комплекта

Pojemność ml Capacity ml Емкость мл	Podciśnienie Vacuum Вакуумметрическое давление	nr katalogowy reference number Номер каталожный
150 ml	N 80 mmHg	800001502
300 ml	N 78 mmHg	800003002
400 ml	N 66 mmHg	800004002



**Zestaw z przewodem ssącym i zaworem antyrefluksyjnym**  
Set with suction tube and anti-reflux valve  
Комплект с отсасывающей трубкой и противвозвратным вентилем

Pojemność ml Capacity ml Емкость мл	Podciśnienie Vacuum Вакуумметрическое давление	nr katalogowy reference number Номер каталожный
150 ml	N 80 mmHg	800001504
300 ml	N 78 mmHg	800003004
400 ml	N 66 mmHg	800004004



**Typ Mini**  
Type Mini  
Тип Мини

Pojemność ml Capacity ml Емкость мл	nr katalogowy reference number Номер каталожный
25 ml	800000252

# DRENY DO RAN TYPU REDON

Redon wound drains

Дрены для ран тип Redon



- wykonane z PCW o jakości medycznej i twardości ok. 76° ShA
- jednorazowego użytku
- jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
- cyfrowa podziałka głębokości
- perforacja na dł. 14 cm od dystalnego końca

- made of medical grade PVC hardness ca. 76° ShA
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- numeric depth marks
- perforated on 14 cm from distal end

- изготовлены из медицинского ПВХ твердости ок. 76° ShA
- одноразового использования
- яловые, стерилизованные этиленоксидом
- цифровые обозначения глубины
- перфорированный на 14 см от дистального конца



Dren do ran typu Redon  
Redon wound drain  
Дрены для ран тип Redon

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy bez kontrastu RTG reference number without radiopaque line Номер каталожный без рентгенконтраста	nr katalogowy z kontrastem RTG reference number with radiopaque line Номер каталожный с рентгенконтрастом
CH6	2,0 mm	700 mm	850607000	850607001
CH8	2,8 mm	700 mm	850807000	850807001
CH10	3,3 mm	700 mm	851007000	851007001
CH12	4,0 mm	700 mm	851207000	851207001
CH14	4,7 mm	700 mm	851407000	851407001
CH16	5,3 mm	700 mm	851607000	851607001
CH18	6,0 mm	700 mm	851807000	851807001

Dren do ran typu Redon z trokarem  
Wound drain type Redon with standard trocar (beveled on two sides)  
Дрены для ран тип Redon перфорированный

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	
			trokar dwustronne ścięty standard trocar (beveled on two sides)	trokar trójstronne ścięty trocar beveled on three sides троакаром с трёхсторонним срезом
CH6	2,0 mm	700 mm	850607005	850607006
CH8	2,8 mm	700 mm	850807005	850807006
CH10	3,3 mm	700 mm	851007005	851007006
CH12	4,0 mm	700 mm	851207005	851207006
CH14	4,7 mm	700 mm	851407005	851407006
CH16	5,3 mm	700 mm	851607005	851607006

# DRENY DO RAN TYPU ULMER

Ulmer wound drains

Дрены для ран тип Ulmer



- wykonane z PCW o jakości medycznej i twardości ok. 76° ShA
- jednorazowego użytku
- jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
- cyfrowa podziałka głębokości
- perforacja na dł. 12 cm od dystalnego końca lub na innej dowolnej długości

- made of medical grade PVC hardness ca. 76° ShA
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- numeric depth marks
- perforated on 12 cm from distal end or different

- изготовлены из медицинского ПВХ твердости ок. 76° ShA
- одноразового использования
- стерилизованные этиленоксидом
- цифровые обозначения глубины
- перфорированный на 12 см от дистального конца



Dren do ran typu Ulmer  
Ulmer wound drain  
Дрены для ран тип Ulmer

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy bez kontrastu RTG reference number without radiopaque line Номер каталожный без рентгенконтраста	nr katalogowy z kontrastem RTG reference number with radiopaque line Номер каталожный с рентгенконтрастом
CH6	2,0 mm	750 mm	850607507	850607508
CH8	2,8 mm	750 mm	850807507	850807508
CH10	3,3 mm	750 mm	851007507	851007508
CH12	4,0 mm	750 mm	851207507	851207508
CH14	4,7 mm	750 mm	851407507	851407508
CH16	5,3 mm	750 mm	851607507	851607508
CH18	6,0 mm	750 mm	851807507	851807508

Dren do ran typu Ulmer z trokarem  
Wound drain type Ulmer with standard trocar (beveled on two sides)  
Дрены для ран тип Ulmer перфорированный

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный	
			trokar dwustronne ścięty standard trocar (beveled on two sides)	trokar trójstronne ścięty trocar beveled on three sides троакаром с трёхсторонним срезом
CH6	2,0 mm	750 mm	850607509	850607502
CH8	2,8 mm	750 mm	850807509	850807502
CH10	3,3 mm	750 mm	851007509	851007502
CH12	4,0 mm	750 mm	851207509	851207502
CH14	4,7 mm	750 mm	851407509	851407502
CH16	5,3 mm	750 mm	851607509	851607502

# DRENY BRZUSZNE

Abdominal drains

Вентральные дренажные трубы



- wykonane z miękkiego PCW o jakości medycznej i twardości ok. 65° ShA
- jednorazowego użytku
- jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
- z centralnym i 5 bocznymi otworami
- rozszerzany koniec dystalny

- made of soft medical grade PVC hardness ca. 65° ShA
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- with central opening and 5 lateral eyes
- expanded distal end

- изготовлены из мягкого медицинского ПВХ твердости ок. 76 ShA
- одноразового использования
- стерилизованные этиленоксидом
- с центральным и 5 боковыми отверстиями
- расширяющийся дистальный конец



**Dren brzuszny  
Abdominal drain  
Вентральные дренажные трубы**

rozmiar size размер	średnica diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный
CH18	6,0 mm	400 mm	861804000
CH20	6,7 mm	400 mm	862004000
CH22	7,3 mm	400 mm	862204000
CH24	8,0 mm	400 mm	862404000
CH26	8,7 mm	400 mm	862604000
CH28	9,3 mm	400 mm	862804000
CH30	10,0 mm	400 mm	863004000
CH32	10,7 mm	400 mm	863204000

# WORECZKI LAPAROSKOPOWE GAL-BAG

GAL-BAG Endobags

Лапароскопические мешочки GAL-BAG



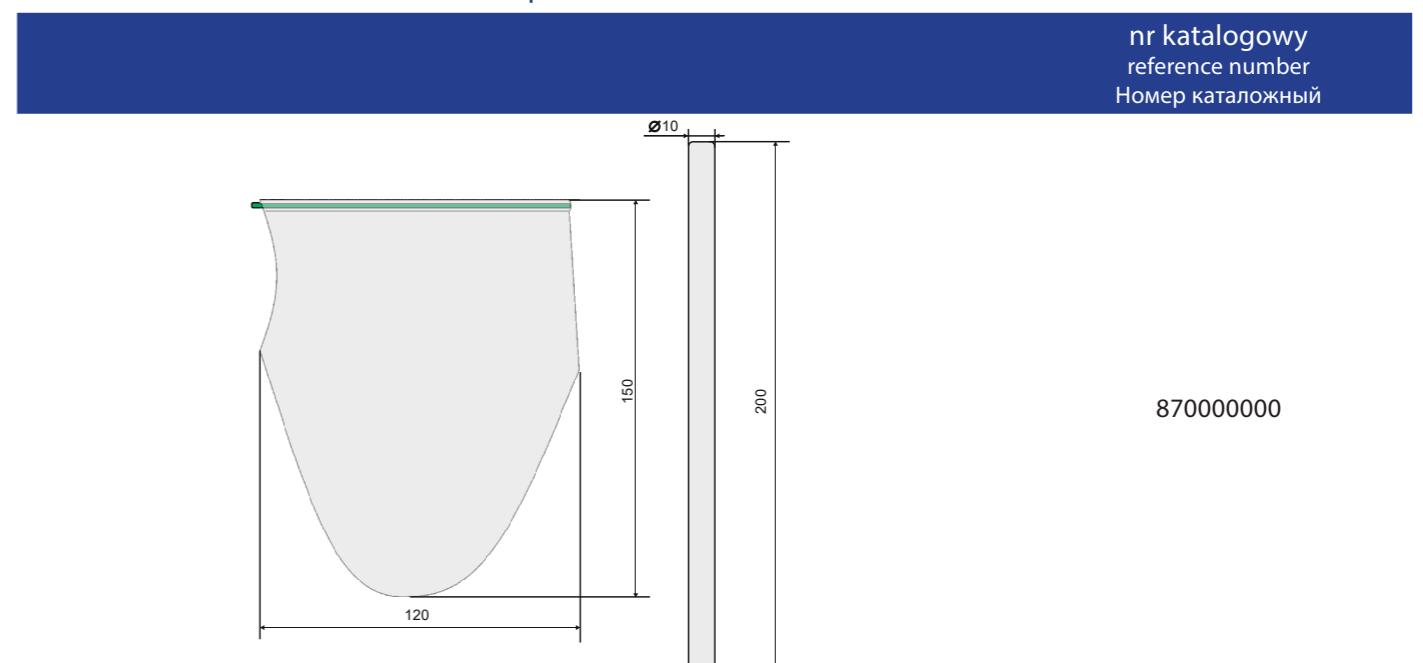
- wykonane folii HDPE
- jednorazowego użytku
- jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
- ze struną pozwalającą na zamknięcie woreczka przed jego usunięciem

- made of HDPE foil
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- with string enabling closing the bag before removal

- из фольги HDPE (полиэтилен высокой плотности)
- одноразовые
- стерильные, стерилизованные этиленоксидом
- со шнурком, позволяющим закрыть мешочек перед его удалением



**Woreczek laparoskopowy GAL-BAG  
GAL-BAG Endobag  
Лапароскопические мешочки GAL-BAG**



Pojemność ml  
Capacity ml  
Емкость мл

250

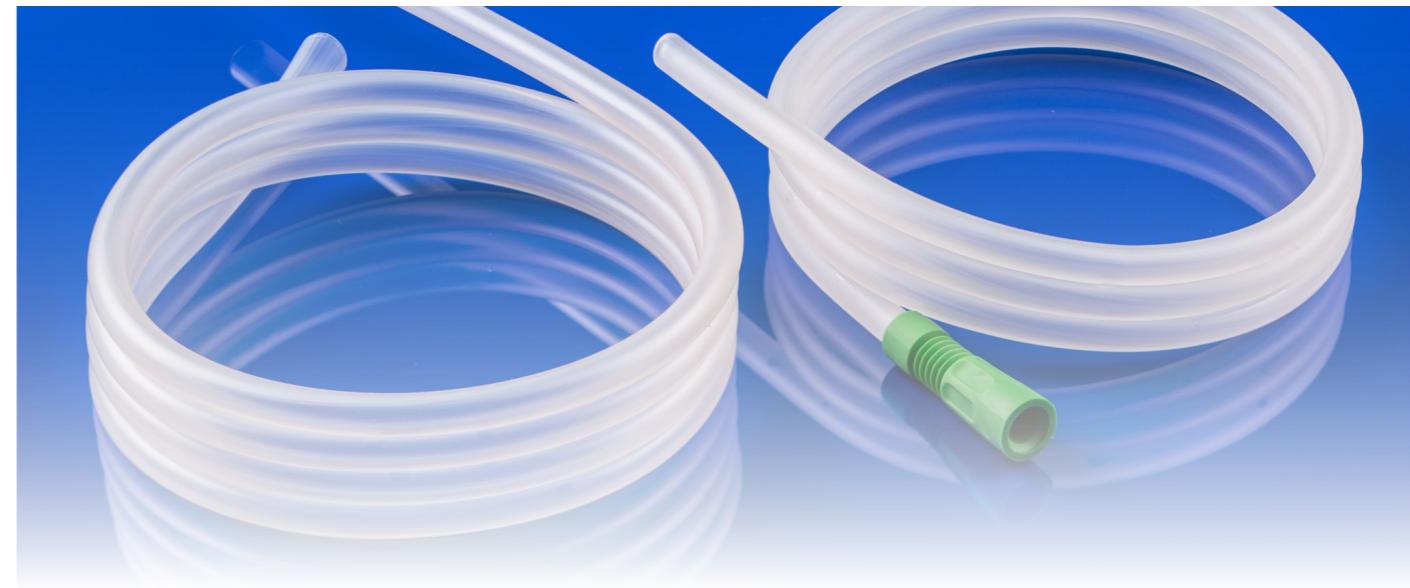
# PRZEDŁUŻACZE, PRZEWODY SSĄCE, DRENY

Extension tubes, connecting tubes, drains

Удлинители, дренажные соединительные трубы



- wykonane z PCW o jakości medycznej i twardości 66-81° ShA
- jednorazowego użytku
- niejałowe i jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
- made of medical grade PVC hardness 66-81° ShA
- disposable
- non-sterile and sterile, sterilized in ethylene oxide
- изготовлены из медицинского ПВХ твердости 66-81° ShA
- одноразового использования
- нестерильные и стерильные, стерилизованные этиленоксидом



**Przewód do ssaka**  
Connecting suction tube  
Дренажные трубы

średnica wew./zew. diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный
8,0/5,6	1500 mm	742415001
	2000 mm	742420001
9,0/5,0	1500 mm	742715001
	2000 mm	742720001
10,0/7,0	1500 mm	743015001
	2000 mm	743020001
12,8/8,0	1500 mm	743615001
	2000 mm	743620001

**Przewód rozszerzany \***  
Expanded tube \*  
Раздувные дренажные трубы \*

średnica wew./zew. diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный
8,0/5,6	1500 mm	742415003
	2000 mm	742420003
9,0/6,6	1500 mm	742715023
	2000 mm	742720023
10,0/7,0	1500 mm	743015003
	2000 mm	743020003
12,8/8,0	1500 mm	743615003
	2000 mm	743620003



\* R - zewnętrznie ryflowane  
np. 742415003 R

\* R - corrugated  
e.g. 742415003 S

\* R - профилированные  
пп. 742415003 S

**Dren balonowy w zwoju \***  
Balloon drain in coil \*  
шаровидные дренажные трубы в свитках \*

średnica wew./zew. diameter диаметр	długość length Длина	nr katalogowy reference number Номер каталожный
5,3/3,5	20 ÷ 100 m	741600003
6,0/4,0	20 ÷ 100 m	741800003
6,6/4,4	20 ÷ 100 m	742000003
8,0/5,6	20 ÷ 100 m	742400003
9,0/6,6	20 ÷ 100 m	742700003
10,0/7,0	20 ÷ 100 m	743000003
12,0/8,0	20 ÷ 100 m	743600003

**Dren w zwoju**  
Drain in coil  
Дренажные трубы в свитках

średnica wew./zew. diameter диаметр	długość zwoju length of coil Длина свитка	nr katalogowy reference number Номер каталожный
5,3/3,5	20 ÷ 100 m	741600000
6,0/4,0	20 ÷ 100 m	741800000
6,6/4,4	20 ÷ 100 m	742000000
8,0/5,6	20 ÷ 100 m	742400000
9,0/5,0	20 ÷ 100 m	742700020
9,0/6,6	20 ÷ 100 m	742700000
10,0/7,0	20 ÷ 100 m	743000000
12,0/8,0	20 ÷ 100 m	743600000
12,0/8,4	20 ÷ 100 m	743600020



# KOŃCÓWKI I ZESTAWY DO ODSYSANIA POLA OPERACYJNEGO, PRZEWODY SSĄCE

Suction handles and suction sets for operative field, connecting tubes  
Наконечники и комплекты для отсасывания операционного поля,  
отсывающие трубы

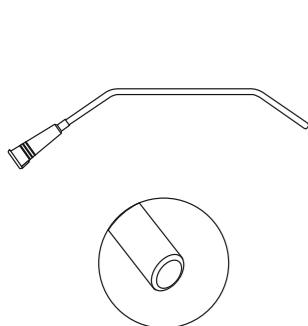


- końcówki wykonane z twardego, przezroczystego PCW o jakości medycznej, łagodnie zakończone
- przewody ssące, wykonane z elastycznego PCW, o jakości medycznej i twardości ok. 76° ShA, gładkie lub profilowane, zabezpieczające przed załamaniem
- jednorazowego użytku
- jałowe, sterylizowane w tlenku etylenu
- produkowane w elementach lub zestawach
- handles made of rigid, transparent PVC of medical grade, with rounded tip
- connecting tubes, made of flexible PVC of medical grade and hardness ca. 76° ShA, plained or corrugated, non-kinking
- disposable
- sterilized in ethylene oxide
- produced in sets or separately
- наконечники изготовлены из твердого, прозрачного медицинского ПВХ, мягко окончены
- отсывающие трубы изготовлены из мягкого, медицинского ПВХ твердости ок. 76° ShA, гладкие или профилованные, предохраняемые от надлома
- одноразового использования
- стерилизованные этиленоксидом
- изготовлены в элементах или комплектах



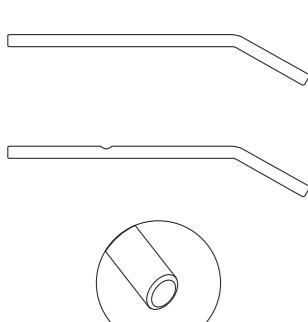
		Perforowane Perforated (Yankauer) Перфорированные	
średnica diameter диаметр	długość length Длина	bez kontroli ssania without suction control без контроля всасывания	z kontrolą ssania with suction control с контролем отсасывания
		oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
6 mm	250 mm	KP-6	771802502 KP-6-S 771802512
8 mm	250 mm	KP-8	772402502 KP-8-S 772402512
10 mm	250 mm	KP-10	773002502 KP-10-S 773002512

Końcówki do odsysania pola operacyjnego  
Suction handles  
Наконечники для отсасывания операционного поля



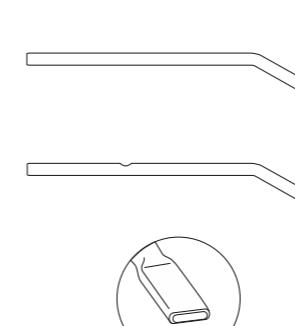
Standard mikrochirurgiczne  
Conventional for microsurgery  
Стандартные для микрохирургии

średnica diameter диаметр	długość length Длина	z kontrolą ssania with suction control с контролем отсасывания	
		oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
2 mm	200 mm	KS-2	770602001
3 mm	200 mm	KS-3	770902001
4 mm	200 mm	KS-4	771202001



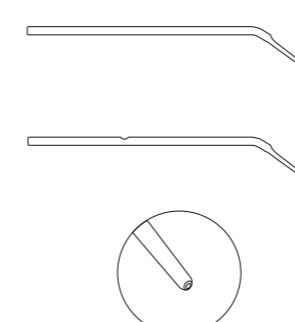
Standard  
Conventional  
Стандартные

średnica diameter диаметр	długość length Длина	z kontrolą ssania with suction control с контролем отсасывания	
		oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
6 mm	250 mm	KS-6	771802501 KS-6-S 771802511
8 mm	250 mm	KS-8	772402501 KS-8-S 772402511
10 mm	250 mm	KS-10	773002501 KS-10-S 773002511



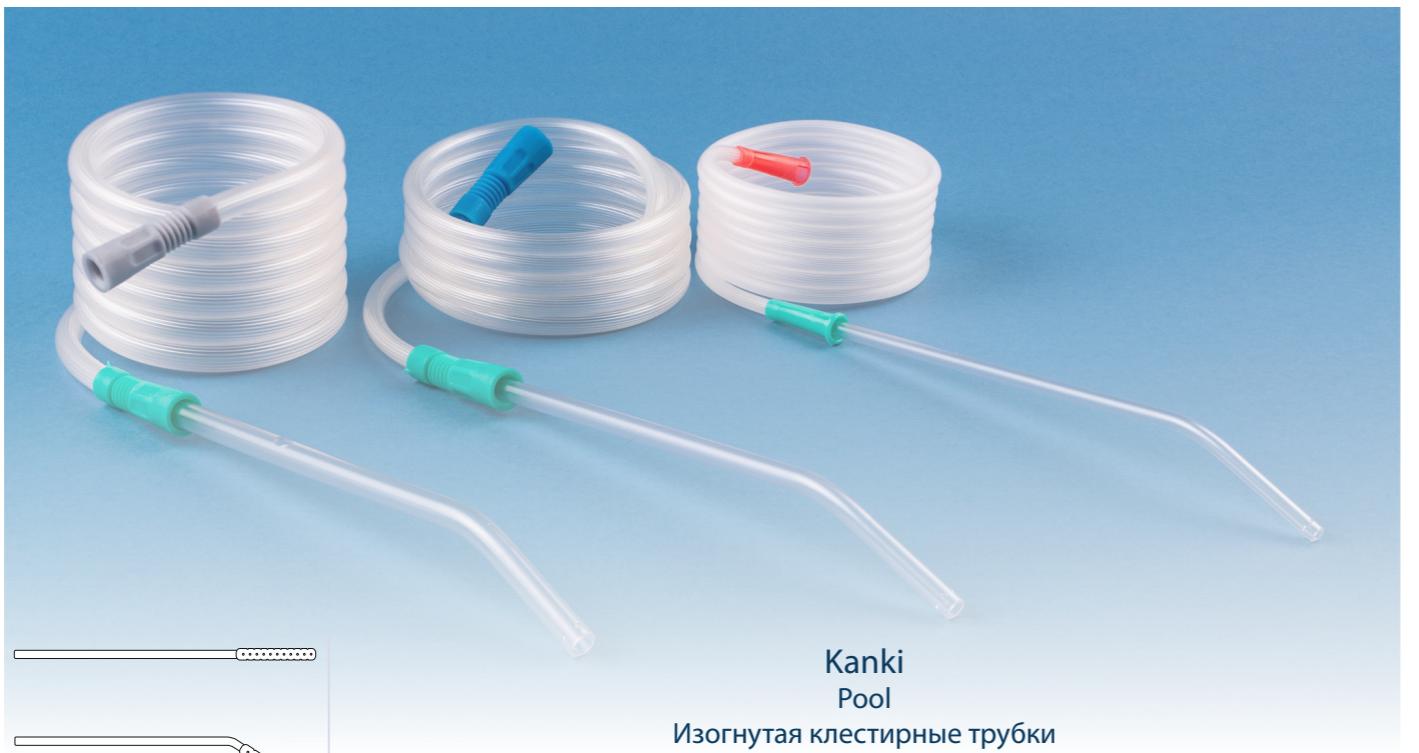
Spłaszczone  
Flattened (Duckbill)  
Сплющенные

		z kontrolą ssania with suction control с контролем отсасывания	
średnica diameter диаметр	długość length Длина	bez kontroli ssania without suction control без контроля всасывания	z kontrolą ssania with suction control с контролем отсасывания
		oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
6 mm	250 mm	KD-6	771802503 KD-6-S 771802513
8 mm	250 mm	KD-8	772402503 KD-8-S 772402513
10 mm	250 mm	KD-10	773002503 KD-10-S 773002513



Punktowe  
Pinpoint  
Пунктирные

		z kontrolą ssania with suction control с контролем отсасывания	
średnica diameter диаметр	długość length Длина	bez kontroli ssania without suction control без контроля всасывания	z kontrolą ssania with suction control с контролем отсасывания
		oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
6/3 mm	250 mm	KPK-6/3	771802504 KPK-6/3-S 771802514



**Kanki  
Pool  
Изогнутая клемтирные трубы**

średnica diameter диаметр	długość length Длина	kanka prosta pool - straight прямая клемтирная трубка	kanka zgięta pool - angled изогнутая клемтирная трубка		
oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный		
8/6 mm	258 mm	KKP-8/6	771802506	KKZ-8/6	771802505

**Z kulką  
Bulbous  
С шариком**

średnica diameter диаметр	długość length Длина	bez kontroli ssania without suction control без контроля всасывания		z kontrolą ssania with suction control с контролем отсасывания	
		oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
6 mm	250 mm	KB-6	771802507	KB-6-S	771802517

**Przewody ssące  
Connecting suction tubes  
Отсасывающие трубы**

**wewnętrznie ryflowane  
internally ribbed  
профилированные**

średnica diameter диаметр	długość length Длина	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
CH18/6 mm	2100 mm	W6	791821000
CH24/8 mm	2100 mm	W8	792421000
CH30/10 mm	2100 mm	W10	793021000

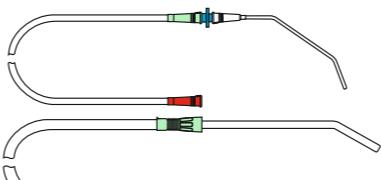


**Zestawy do odsysania pola operacyjnego**

**Suction sets for operative field**

**Комплекты для отсасывания операционного поля**

**Standard  
Conventional  
Стандартные**

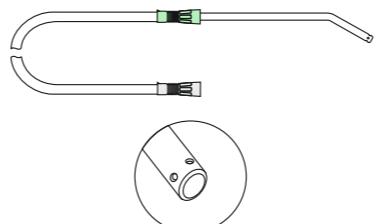


**Standard  
Conventional  
Стандартные**

**Standard mikrochirurgiczne  
Conventional for microsurgery  
Стандартные для микрохирургии**

średnica diameter диаметр	długość length Длина	bez kontroli ssania without suction control без контроля всасывания		z kontrolą ssania with suction control с контролем отсасывания	
		oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
2 mm	2300 mm	KS-2+W6	780623001	-	-
3 mm	2300 mm	KS-3+W6	780923001	-	-
4 mm	2300 mm	KS-4+W6	781223001	-	-
6 mm	2350 mm	KS-6+W6	781823501	KS-6-S+W6	781823511
8 mm	2350 mm	KS-8+W8	782423501	KS-8-S+W8	782423511
10 mm	2350 mm	KS-10+W10	783023501	KS-10-S+W10	783023511

**Perforowane  
Perforated (Yankauer)  
Перфорированные**



**Perforowane  
Perforated (Yankauer)  
Перфорированные**

**bez kontroli ssania  
without suction control  
без контроля всасывания**

**oznaczenie  
designation  
обозначение**

**nr katalogowy  
reference number  
Номер каталожный**

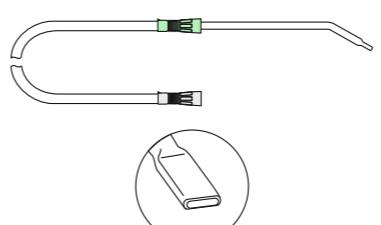
**z kontrolą ssania  
with suction control  
с контролем отсасывания**

**oznaczenie  
designation  
обозначение**

**nr katalogowy  
reference number  
Номер каталожный**

6 mm	2350 mm	KP-6+W6	781823502	KP-6-S+W6	781823512
8 mm	2350 mm	KP-8+W8	782423502	KP-8-S+W8	782423512
10 mm	2350 mm	KP-10+W10	783023502	KP-10-S+W10	783023512

**Spłaszczone  
Flattened (Duckbill)  
Сплющенные**



**bez kontroli ssania  
without suction control  
без контроля всасывания**

**oznaczenie  
designation  
обозначение**

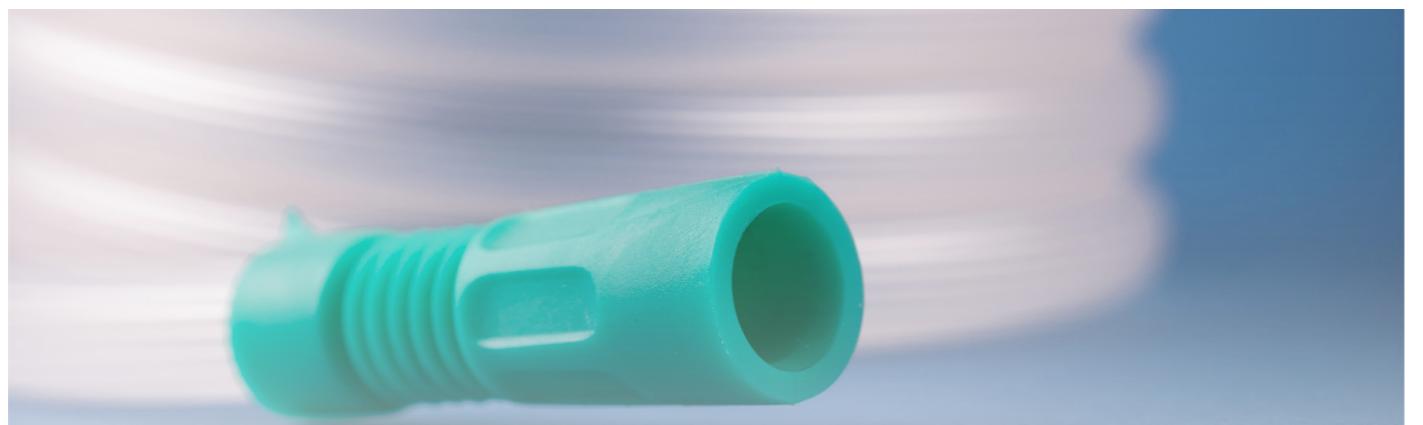
**nr katalogowy  
reference number  
Номер каталожный**

**z kontrolą ssania  
with suction control  
с контролем отсасывания**

**oznaczenie  
designation  
обозначение**

**nr katalogowy  
reference number  
Номер каталожный**

6 mm	2350 mm	KD-6+W6	781823503	KD-6-S+W6	781823513
8 mm	2350 mm	KD-8+W8	782423503	KD-8-S+W8	782423513
10 mm	2350 mm	KD-10+W10	783023503	KD-10-S+W10	783023513



Punktowe Pinpoint Пунктирные					
średnica diameter диаметр	długość length Длина	bez kontroli ssania without suction control без контроля всасывания	z kontrolą ssania with suction control с контролем отсасывания	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
6/3 mm	2350 mm	KPK-6/3+W6	781823504	KPK-6/3-S+W6	781823514

Kanki zgięte Pool - angled Изогнутая клемтичная трубка					
średnica diameter диаметр	długość length Длина	bez kontroli ssania without suction control без контроля всасывания	z kontrolą ssania with suction control с контролем отсасывания	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
8/6 mm	2358 mm	KKZ-8/6+W6	781823505	-	-

Kanki proste Pool - straight Прямая клемтичная трубка					
średnica diameter диаметр	długość length Длина	bez kontroli ssania without suction control без контроля всасывания	z kontrolą ssania with suction control с контролем отсасывания	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
6 mm	2358 mm	KKP-8/6+W6	781823506	-	-

Z kulką Bulbous С шариком					
średnica diameter диаметр	długość length Длина	bez kontroli ssania without suction control без контроля всасывания	z kontrolą ssania with suction control с контролем отсасывания	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
6 mm	2350 mm	KB-6+W6	781823507	KB-6-S+w6	781823517

# KOŃCÓWKI I ZESTAWY DO ODSYSANIA POLA OPERACYJNEGO Z RĄCZKĄ GAL-FLEX, PRZEWODY SSĄCE

Suction handles and suction sets for operative field with GAL-Flex handle, connecting tubes

Наконечники и комплекты для отсасывания операционного поля с ручкой GAL-Flex, отсасывающие трубы



- końcówki i zestawy wyposażone w wygodną rączkę z regulowaną ręcznie lub blokowaną kontrolą odsysania



- handles and sets equipped with comfortable handle with regulated or blocked suction control

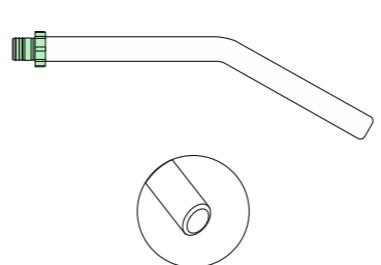


- наконечники и комплекты оборудованы удобной ручкой с ручным регулированием или блокировкой контроля отсасывания

## Końcówki do rączki GAL-Flex

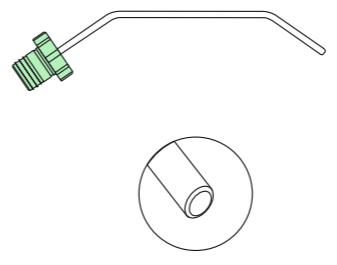
Tips for GAL-Flex handle

Прокладки для наконечников с ручкой GAL-Flex



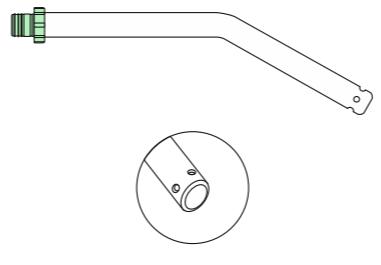
## Standard Conventional Стандартные

średnica diameter диаметр	długość length Длина	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
6 mm	155 mm	RS-6	731801501
8 mm	155 mm	RS-8	732401501
10 mm	155 mm	RS-10	733001501



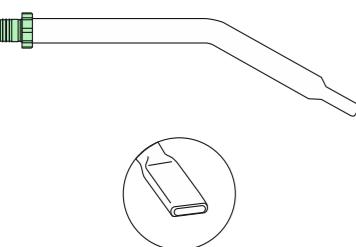
## Standard mikrochirurgiczne Conventional for microsurgery Стандартные для микрохирургии

średnica diameter диаметр	długość length Длина	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
2 mm	155 mm	RS-2	730601501
3 mm	155 mm	RS-3	730901501
4 mm	155 mm	RS-4	731201501



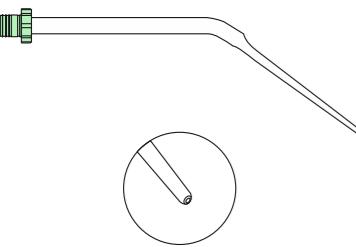
## Perforowane Perforated (Yankauer) Перфорированные

średnica diameter диаметр	długość length Длина	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
6 mm	155 mm	RP-6	731801502
8 mm	155 mm	RP-8	732401502
10 mm	155 mm	RP-10	733001502



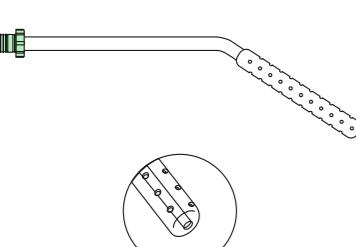
**Spłaszczone**  
Flattened (Duckbill)  
Сплющенные

średnica diameter диаметр	długość length Длина	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
6 mm	155 mm	RD-6	731801503
8 mm	155 mm	RD-8	732401503
10 mm	155 mm	RD-10	733001503



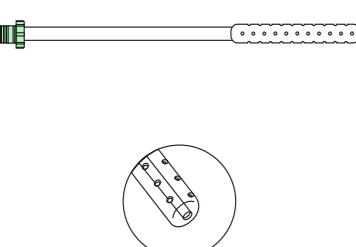
**Punktowe**  
Pinpoint  
Пунктирные

średnica diameter диаметр	długość length Длина	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
6/3 mm	155 mm	RPK-6/3	731801504



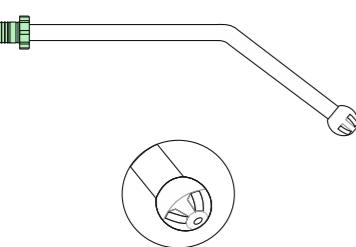
**Kanki zgięte**  
Pool - angled  
Изогнутая клемстирная трубка

średnica diameter диаметр	długość length Длина	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
8/6 mm	175 mm	RKZ-8/6	731801705



**Kanki proste**  
Pool - straight  
Прямая клемстирная трубка

średnica diameter диаметр	długość length Длина	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
8/6 mm	175 mm	RKP-8/6	731801706



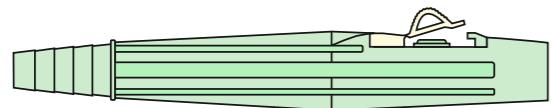
**Z kulką**  
Bulbous  
С шариком

średnica diameter диаметр	długość length Длина	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
6 mm	155 mm	RB-6	731801507

**Rączka GAL-Flex**  
Handle GAL-Flex  
Ручка GAL-Flex

nr katalogowy  
reference number  
Номер каталожный

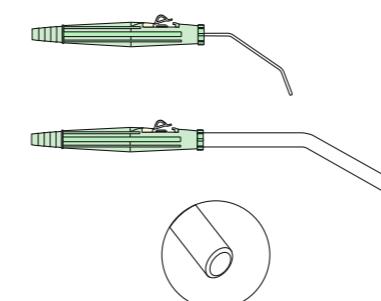
730000000



**Końcówki do odsysania pola operacyjnego z rączką GAL-Flex**

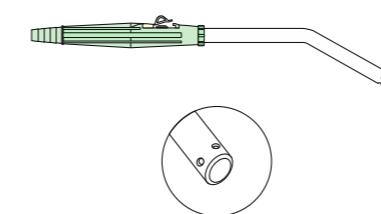
Handle GAL-Flex for operative field with suction tips

Наконечники для отсасывания операционного поля с ручкой GAL-Flex



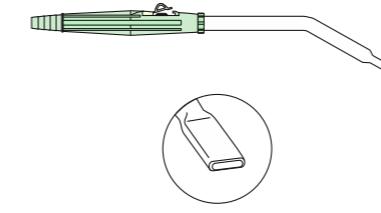
**Standard**  
Conventional  
Стандартные

średnica diameter диаметр	długość length Длина	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
2 mm	300 mm	RS-2+GAL-Flex	730603011
3 mm	300 mm	RS-3+GAL-Flex	730903011
4 mm	300 mm	RS-4+GAL-Flex	731203011
6 mm	300 mm	RS-6+GAL-Flex	731803011
8 mm	300 mm	RS-8+GAL-Flex	732403011
10 mm	300 mm	RS-10+GAL-Flex	733003011



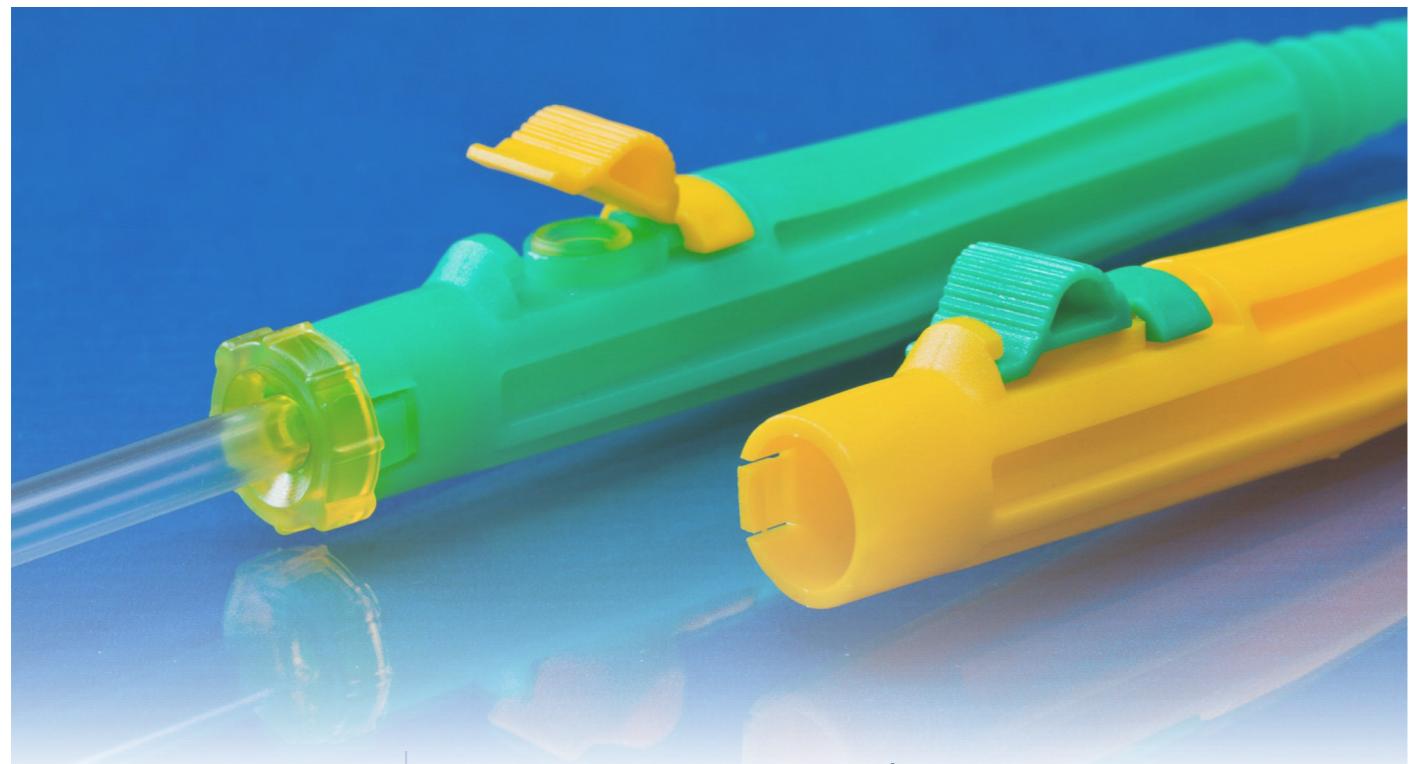
**Perforowane**  
Perforated (Yankauer)  
Перфорированные

średnica diameter диаметр	długość length Длина	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
6 mm	300 mm	RP-6+GAL-Flex	731803012
8 mm	300 mm	RP-8+GAL-Flex	732403012
10 mm	300 mm	RP-10+GAL-Flex	733003012

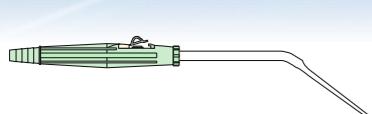


**Spłaszczone**  
Flattened (Duckbill)  
Сплющенные

średnica diameter диаметр	długość length Длина	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
6 mm	300 mm	RD-6+GAL-Flex	731803013
8 mm	300 mm	RD-8+GAL-Flex	732403013
10 mm	300 mm	RD-10+GAL-Flex	733003013

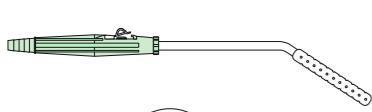


Punktowe  
Pinpoint  
Пунктирные



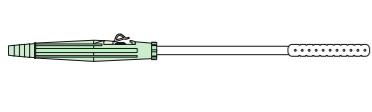
średnica diameter диаметр	długość length Длина	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
6/3 mm	300 mm	RPK-6/3+GAL-Flex	731803014

Kanki zgięte  
Pool - angled  
Изогнутая клемстирная трубка



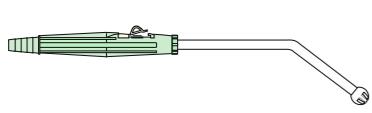
średnica diameter диаметр	długość length Длина	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
8/6 mm	320 mm	RKZ-8/6+GAL-Flex	731803215

Kanki proste  
Pool - straight  
Прямая клемстирная трубка



średnica diameter диаметр	długość length Длина	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
8/6 mm	320 mm	RKP-8/6+GAL-Flex	731803215

Z kulką  
Bulbous  
С шариком

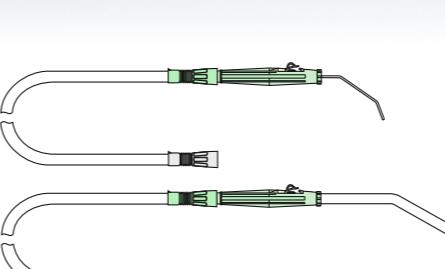


średnica diameter диаметр	długość length Длина	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
6 mm	300 mm	RB-6+GAL-Flex	731803017



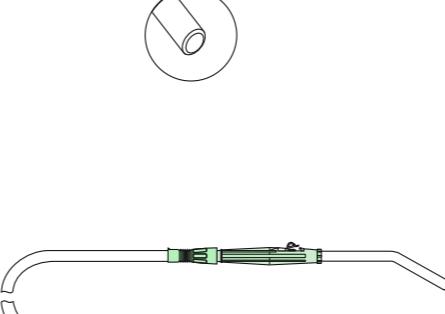
Zestawy do odsysania pola operacyjnego GAL-Flex  
Suction sets for operative field GAL-Flex

Комплекты для отсасывания операционного поля GAL-Flex



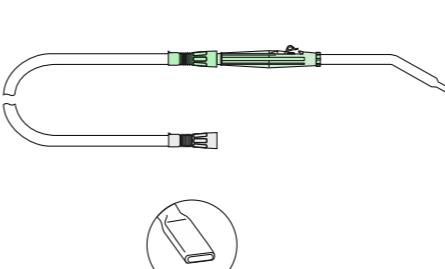
Standard  
Conventional  
Стандартные

średnica diameter диаметр	długość length Длина	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
2 mm	2400 mm	RS-2+GAL-Flex+W10	730624021
3 mm	2400 mm	RS-3+GAL-Flex+W10	730924021
4 mm	2400 mm	RS-4+GAL-Flex+W10	731224021
6 mm	2400 mm	RS-6+GAL-Flex+W10	731824021
8 mm	2400 mm	RS-8+GAL-Flex+W10	732424021
10 mm	2400 mm	RS-10+GAL-Flex+W10	733024021



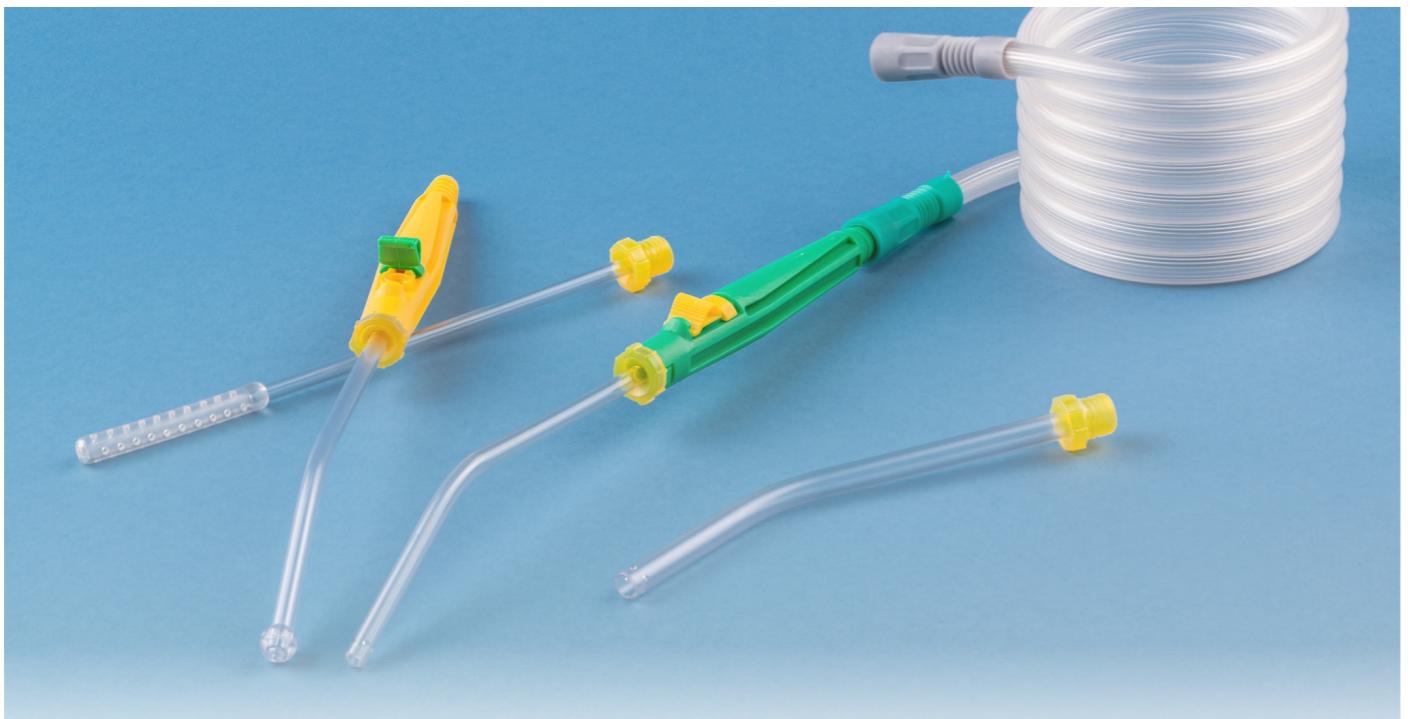
Perforowane  
Perforated (Yankauer)  
Перфорированные

średnica diameter диаметр	długość length Длина	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
6 mm	2400 mm	RP-6+GAL-Flex+W10	731824022
8 mm	2400 mm	RP-8+GAL-Flex+W10	732424022
10 mm	2400 mm	RP-10+GAL-Flex+W10	733024022



Spłaszczone  
Flattened (Duckbill)  
Сплющенные

średnica diameter диаметр	długość length Длина	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
6 mm	2400 mm	RD-6+GAL-Flex+W10	731803023
8 mm	2400 mm	RD-8+GAL-Flex+W10	732403023
10 mm	2400 mm	RD-10+GAL-Flex+W10	733003023



**Punktowe  
Pinpoint  
Пунктирные**

średnica diameter диаметр	długość length Длина	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
6/3 mm	2400 mm	RPK-6/3+GAL-Flex+W10	731824024

**Kanki zgięte  
Pool - angled  
Изогнутая клестиальная трубка**

średnica diameter диаметр	długość length Длина	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
8/6 mm	2415 mm	RKZ-8/6+GAL-Flex+W10	731824225

**Kanki proste  
Pool - straight  
Прямая клестиальная трубка**

średnica diameter диаметр	długość length Длина	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
8/6 mm	2415 mm	RKP-8/6+GAL-Flex+W10	731824226

**Z kulką  
Bulbous  
С шариком**

średnica diameter диаметр	długość length Длина	oznaczenie designation обозначение	nr katalogowy reference number Номер каталожный
6 mm	2400 mm	RB-6+GAL-Flex+W10	731824027



# AKCESORIA

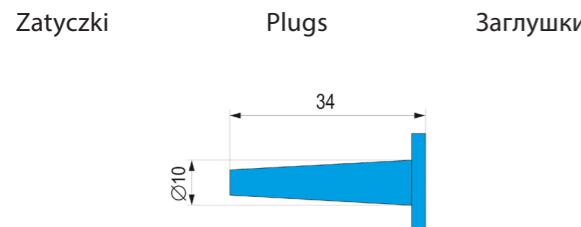
## Accessories

### Аксессуары

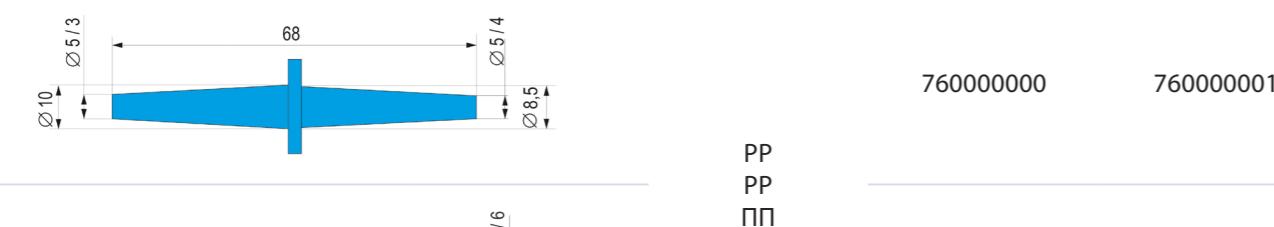


### AKCESORIA Accessories Аксессуары

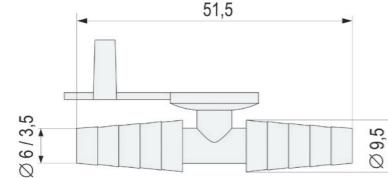
		Materiał Material Материал	nr katalogowy reference number Номер каталожный	
Zatyczki	Plugs	niejałowe non-sterile нестерильные	jałowe sterile стерилизованный	
Zatyczki	Plugs	Заглушки	PP PP ПП	750000000 750000001



### Łączniki Link connectors Соединители



### Łączniki z kontrolą odsysania Link connectors with suction control "Fingertip" Соединители с контроллью отсасывания

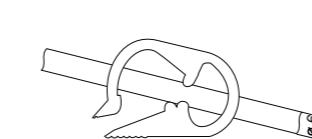


		Materiał Material Материал	nr katalogowy reference number Номер каталожный	
Łączniki z kontrolą odsysania	Link connectors with suction control "Fingertip"	Соединители с контроллью отсасывания	PCW PVC ПХВ	760000010 760000011

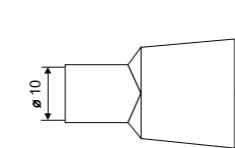


### AKCESORIA Accessories Аксессуары

		Materiał Material Материал	nr katalogowy reference number Номер каталожный	
Zaciski	Clamps	Зажимы	PP PP ПП	820000000
Zaciski	Clamps	Зажимы	PP PP ПП	820000000

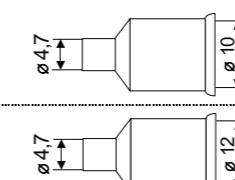


### Trójkinki Adapters Тройники



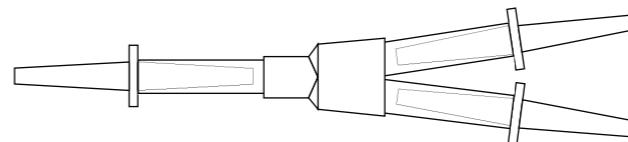
PCW PVC ПХВ	830000000
-	-

### Redukcje Reductions Редукции



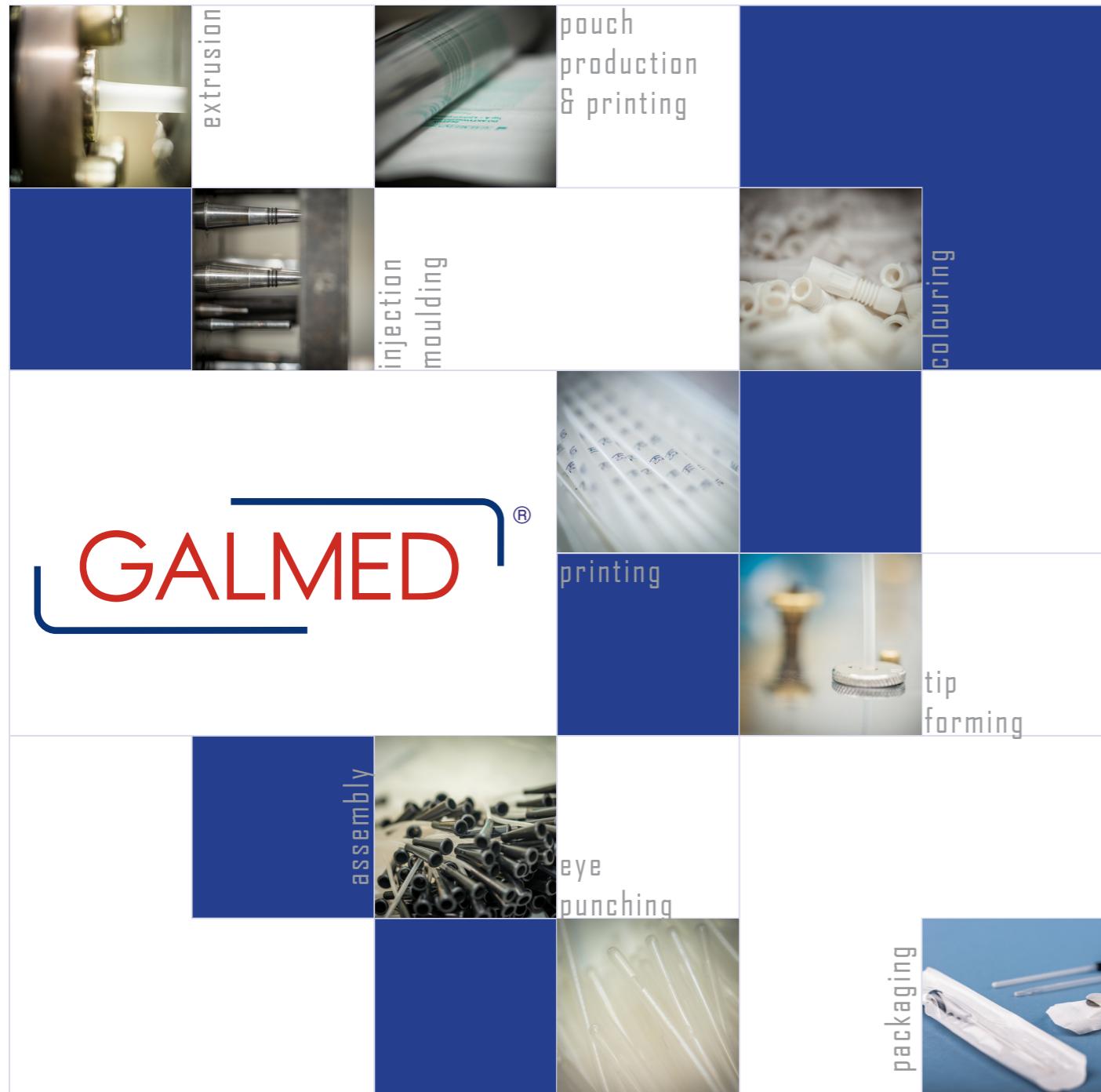
PCW PVC ПХВ	840000001 840000002
-	-

### Trójkink z łącznikami Adapter with link connectors Тройник с соединителями



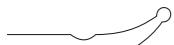
830000001	830000011
-	-

**NUMERY KATALOGOWE WSZYSTKICH DOSTĘPNYCH WYROBÓW**  
**Reference numbers of all available products**  
**Номер каталожный всех доступных продуктов**



Cewniki urologiczne hydrofilowe Hydrophilic urologic catheters Гидрофильные урологические катетеры	Długość Length Длина	Średnica Diameter Диаметр							
		2,0 mm CH 6	2,7 mm CH 8	3,3 mm CH 10	4,0 mm CH 12	4,7 mm CH 14	5,3 mm CH 16	6,0 mm CH 18	
		Numer katalogowy Reference numer Номер каталожный							
	Nelaton Nelaton Nelaton	400	910604001	910804001	911004001	911204001	911404001	911604001	911804001
	Nelaton kobiecy Female Nelaton Женский Nelaton	200	910602002	910802002	911002002	911202002	911402002	911602002	911802002
	Nelaton kobiecy mini Female Nelaton mini Женский Nelaton мини	110	910601104	910801104	911001104	911201104	911401104	911601104	911801104
	Tiemann Tiemann Tiemann	400	920604000	920804000	921004000	921204000	921404000	921604000	921804000
	Tiemann prosty Tapered tip Tiemann прямый	400	920604001	920804001	921004001	921204001	921404001	921604001	921804001
	Soft-tip Soft-tip Soft-tip	400	920604002	920804002	921004002	921204002	921404002	921604002	921804002
	Couvelaire Couvelaire Couvelaire	400	930604000	930804000	931004000	931204000	931404000	931604000	931804000
<b>z saszetką z wodą</b> <b>with water sachet</b> <b>с пакетиком</b>									
	Nelaton Nelaton Nelaton	400	910604011	910804011	911004011	911204011	911404011	911604011	911804011
	Nelaton kobiecy Female Nelaton Женский Nelaton	200	910602012	910802012	911002012	911202012	911402012	911602012	911802012
	Nelaton kobiecy mini Female Nelaton mini Женский Nelaton мини	110	910601114	910801114	911001114	911201114	911401114	911601114	911801114
	Tiemann Tiemann Tiemann	400	920604010	920804010	921004010	921204010	921404010	921604010	921804010
	Tiemann prosty Tapered tip Tiemann прямый	400	920604011	920804011	921004011	921204011	921404011	921604011	921804011
	Soft-tip Soft-tip Soft-tip	400	920604012	920804012	921004012	921204012	921404012	921604012	921804012
	Couvelaire Couvelaire Couvelaire	400	930604010	930804010	931004010	931204010	931404010	931604010	931804010
<b>z saszetką z wodą i workiem</b> <b>with water sachet and urine bag</b> <b>с пакетиком и мешком для мочи</b>									
	Nelaton Nelaton Nelaton	400	910604021	910804021	911004021	911204021	911404021	911604021	911804021
	Nelaton kobiecy Female Nelaton Женский Nelaton	200	910602022	910802022	911002022	911202022	911402022	911602022	911802022
	Tiemann Tiemann Tiemann	400	920604020	920804020	921004020	921204020	921404020	921604020	921804020
	Tiemann prosty Tapered tip Tiemann прямый	400	920604021	920804021	921004021	921204021	921404021	921604021	921804021
	Soft-tip Soft-tip Soft-tip	400	920604022	920804022	921004022	921204022	921404022	921604022	921804022

Cewniki urologiczne Urologic catheters Урологические катетеры	Długość Length Длина	Średnica Diameter Диаметр							
		2,0 mm	2,7 mm	3,0 mm	3,3 mm	3,7 mm	4,0 mm	4,3 mm	
		CH 6	CH 8	CH 9	CH 10	CH 11	CH 12	CH 13	
<b>Numer katalogowy</b> Reference numer Номер каталожный									
	Nelaton Nelaton Nelaton	400	620604001	620804001	620904001	621004001	621104001	621204001	621304001
	Nelaton kobiecy Female Nelaton Женский Nelaton	200	620602002	620802002	620902002	621002002	621102002	621202002	621302002
	Nelaton kobiecy krótki Female Nelaton short Женский Nelaton короткая	110	620601104	620801104	620901104	621001104	621101104	621201104	621301104
	Tiemann Tiemann Tiemann	400	710604000	710804000		711004000		711204000	
	Couvelaire Couvelaire Couvelaire	400	720604000	720804000		721004000		721204000	

Cewniki urologiczne Urologic catheters Урологические катетеры	Długość Length Длина	Średnica Diameter Диаметр							
		4,7 mm	5,3 mm	6,0 mm	6,7 mm	7,3 mm	8,0 mm	8,7 mm	
		CH 14	CH 16	CH 18	CH 20	CH 22	CH 24	CH 26	
<b>Numer katalogowy</b> Reference numer Номер каталожный									
	Nelaton Nelaton Nelaton	400	621404001	621604001	621804001	622004001	622204001	622404001	622604001
	Nelaton kobiecy Female Nelaton Женский Nelaton	200	621402002	621602002	621802002	622002002	622202002	622402002	622602002
	Nelaton kobiecy krótki Female Nelaton short Женский Nelaton короткая	110	621401104	621601104	621801104				110
	Tiemann Tiemann Tiemann	400	711404000	711604000	711804000	712004000	712204000	712404000	400
	Couvelaire Couvelaire Couvelaire	400	721404000	721604000	721804000	722004000	722204000	722404000	400

Cewniki rektalne Rectal catheters Ректальные катетеры	Długość Length Длина	Średnica Diameter Диаметр						
		8,0 mm	8,7 mm	9,3 mm	10,0 mm	10,7 mm	11,3 mm	12,0 mm
		CH 24	CH 26	CH 28	CH 30	CH 32	CH 34	CH 36
<b>Numer katalogowy</b> Reference numer Номер каталожный								
	400	632404000	632604000	6328044000	633004000	633204000	633404000	633604000

Kanki doodbytnicze Rectal tubes Ректальные зонды	Długość Length Длина	Średnica Diameter Диаметр						
		4,7 mm	5,3 mm	6,0 mm	6,7 mm	7,3 mm	8,0 mm	9,3 mm
		CH 14	CH 16	CH 18	CH 20	CH 22	CH 24	CH 28
<b>Numer katalogowy</b> Reference numer Номер каталожный								
	200	641402000	641602000	641802000	642002000	642202000		
	250	641402500	641602500	641802500	642002500	642202500		
	300	641403000	641603000	641803000	642003000	642203000	642403000	642803000
	400	641404000	641604000	641804000	642004000	642204000	642404000	643004000
	600	641406000	641606000	641806000	642006000	642206000	642406000	643006000

Woreczki do pobierania próbek moczu u niemowląt Urinal bags for infants Мешочки для собирания проб мочи у младенцев			wymiary dimensions размер a x b mm	numer katalogowy reference number номер каталожный
Dla dziewczynek For girls Для девочек			180 x 90 mm	810000001
Dla chłopców For boys Для мальчиков			180 x 90 mm	810000002

Woreczki laparoskopowe GAL-BAG GAL-BAG Endobag Лапароскопические мешочки GAL-BAG			Pojemność ml Capacity ml Емкость мл	numer katalogowy reference number номер каталожный
			250	870000000

Cewniki do odsysania górnego dróg oddechowych Suction catheters Катетеры для отсасывания верхних дыхательных путей	Długość Length Длина	Średnica Diameter Диаметр						
		1,3 mm	2,0 mm	2,7 mm	3,3 mm	4,0 mm	4,7 mm	5,3 mm
		CH 4	CH 6	CH 8	CH 10	CH 12	CH 14	CH 16
<b>Numer katalogowy</b> Reference numer Номер каталожный								
	300	610403001	610603001	610803001	611003001	611203001	611403001	611603001
	350	610403501	610603501	610803501	611003501	611203501	611403501	611603501
	400	610404001	61060					

Dreny do ran typu Redon Redon wound drains Дрены для ран типа Redon	Długość Length Длина	Średnica Diameter Диаметр							
		2,0 mm	2,7 mm	3,3 mm	4,0 mm	4,7 mm	5,3 mm	6,0 mm	
		CH 6	CH 8	CH 10	CH 12	CH 14	CH 16	CH 18	
Numer katalogowy Reference numer Номер каталожный									
	500	850605000	850805000	851005000	851205000	851405000	851605000	851805000	
	700	850607000	850807000	851007000	851207000	851407000	851607000	851807000	
	1000	850610000	850810000	851010000	851210000	851410000	851610000	851810000	
	1500	850615000	850815000	851015000	851215000	851415000	851615000	851815000	
	1700	850617000	850817000	851017000	851217000	851417000	851617000	851817000	
	500	850605001	850805001	851005001	851205001	851405001	851605001	851805001	
	700	850607001	850807001	851007001	851207001	851407001	851607001	851807001	
	1000	850610001	850810001	851010001	851210001	851410001	851610001	851810001	
	1500	850615001	850815001	851015001	851215001	851415001	851615001	851815001	
	1700	850617001	850817001	851017001	851217001	851417001	851617001	851817001	
	500	850605005	850805005	851005005	851205005	851405005	851605005	851805005	
	700	850607005	850807005	851007005	851207005	851407005	851607005	851807005	
	1000	850610005	850810005	851010005	851210005	851410005	851610005	851810005	
	1500	850615005	850815005	851015005	851215005	851415005	851615005	851815005	
	1700	850617005	850817005	851017005	851217005	851417005	851617005	851817005	
	500	850605006	850805006	851005006	851205006	851405006	851605006	851805006	
	700	850607006	850807006	851007006	851207006	851407006	851607006	851807006	
	1000	850610006	850810006	851010006	851210006	851410006	851610006	851810006	
	1500	850615006	850815006	851015006	851215006	851415006	851615006	851815006	
	1700	850617006	850817006	851017006	851217006	851417006	851617006	851817006	

Zestawy do aktywnego drenażu Active drainage sets Комплекты для активного дренажа	Pojemność ml Capacity ml Емкость мл								
	150	300	400	Podciśnienie Vacuum Вакуумметрическое давление					
	N 80 mmHg	N 78 mmHg	N 66 mmHg	Numer katalogowy Reference number Номер каталожный					
Butelka do drenażu Drainage bottle Контейнер для дренажа	800001503	800003003	800004003						
Typ A - z jednym przewodem ssącym Type A - with one suction tube Тип А - с одной отсасывающей трубкой	800001500	800003000	800004000						
Typ B - z dwoma przewodami ssącymi Type B - with two suction tubes Тип В - с двумя отсасывающими трубками	800001501	800003001	800004001						
Typ C - z przewodem ssącym i przewodem do opróżniania Type C - with suction and evacuation tube Тип С - с отсасывающей трубкой и трубкой для опорожнения комплекта	800001502	800003002	800004002						
Zestaw z przewodem ssącym i zaworem antyrefluksyjnym Set with suction tube and anti-reflux valve Комплект с отсасывающей трубкой и противвозвратным вентилем	800001504	800003004	800004004						
Typ Mini Type Mini Тип Мини	Pojemność ml Capacity ml Емкость мл	Numer katalogowy Reference number Номер каталожный	25	800000252					

Cewniki Thorax z kontrastem RTG i trokarem Thorax drainage catheters with X-ray contrast and trocar Катетеры Thorax с рентгенконтрастом и с троакаром	Długość Length Длина	Średnica Diameter Диаметр							
		5,3 mm	6,7 mm	8,0 mm	9,3 mm	10,7 mm	12,0 mm		
		CH 16	CH 20	CH 24	CH 28	CH 32	CH 36		
Numer katalogowy Reference number Номер каталожный									
	400	651604003	652004003	652404003	652804003	653204003	653604003		

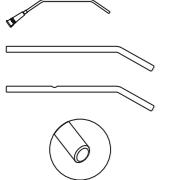
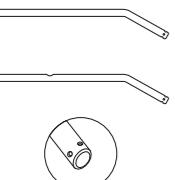
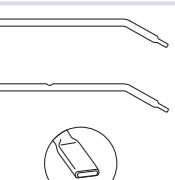
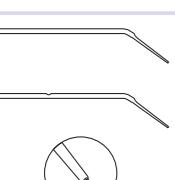
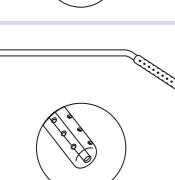
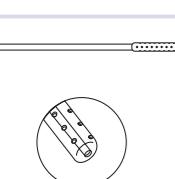
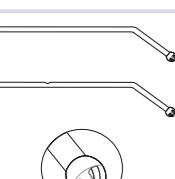
Dreny do ran typu Ulmer Ulmer wound drains Дрены для ран типа Ulmer	Długość Length Длина	Średnica Diameter Диаметр							
		2,0 mm	2,7 mm	3,3 mm	4,0 mm	4,7 mm	5,3 mm	6,0 mm	
		CH 6	CH 8	CH 10	CH 12	CH 14	CH 16	CH 18	
Numer katalogowy Reference number Номер каталожный									
	500	850605007	850805007	851005007	851205007	851405007	851605007	851805007	
	700	850607007	850807007	851007007	851207007	851407007	851607007	851807007	
	750	850607507	850807507	851007507	851207507	851407507	851607507	851807507	
	1000	850610007	850810007	851010007	851210007	851410007	851610007	851810007	
	1500	850615007	850815007	851015007	851215007	851415007	851615007	851815007	
	1700	850617007	850817007	851017007	851217007	851417007	851617007	851817007	
	500	850605008</td							

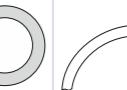
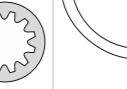
Zgębniki Oesophageal tubes Зонды	Długość Length Длина	Średnica Diameter Диаметр							
		2,0 mm	2,7 mm	3,3 mm	4,0 mm	4,7 mm	5,3 mm	6,0 mm	6,7 mm
		CH 6	CH 8	CH 10	CH 12	CH 14	CH 16	CH 18	CH 20
Numer katalogowy Reference numer Номер каталожный									
Żołądkowe Stomach tubes Желудочные	800	670608000	670808000	671008000	671208000	671408000	671608000	671808000	672008000
	1000	670610000	670810000	671010000	671210000	671410000	671610000	671810000	672010000
	1250	670612500	670812500	671012500	671212500	671412500	671612500	671812500	672012500
	1500	670615000	670815000	671015000	671215000	671415000	671615000	671815000	672015000
Żołądkowe z kontrastem RTG Stomach tubes with X-ray contrast Желудочные с рентгенконтрастом	800	670608001	670808001	671008001	671208001	671408001	671608001	671808001	672008001
	1000	670610001	670810001	671010001	671210001	671410001	671610001	671810001	672010001
	1250	670612501	670812501	671012501	671212501	671412501	671612501	671812501	672012501
	1500	670615001	670815001	671015001	671215001	671415001	671615001	671815001	672015001
Dwunastnicze Duodenal tubes Для двенадцатиперстной кишки	1250	680612500	680812500	681012500	681212500	681412500	681612500	681812500	682012500
	1500	680615000	680815000	681015000	681215000	681415000	681615000	681815000	682015000
Dwunastnicze z kontrastem RTG Duodenal tubes with X-ray contrast Для двенадцатиперстной кишки с рентгенконтрастом	1250	680612501	680812501	681012501	681212501	681412501	681612501	681812501	682012501
	1500	680615001	680815001	681015001	681215001	681415001	681615001	681815001	682015001

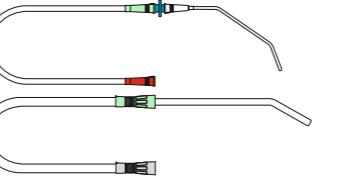
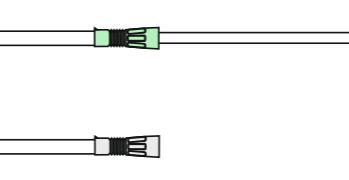
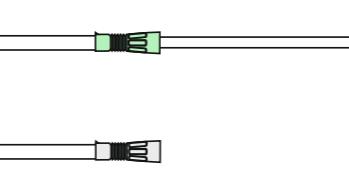
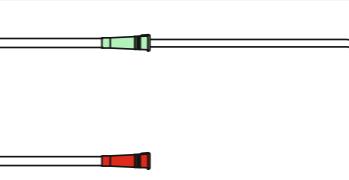
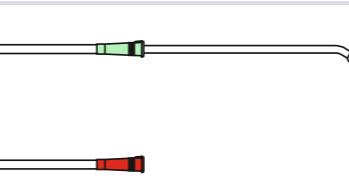
Zgębniki Oesophageal tubes Зонды	Długość Length Длина	Średnica Diameter Диаметр								Długość Length Длина
		7,3 mm	8,0 mm	8,7 mm	9,3 mm	10,0 mm	10,7 mm	11,3 mm	12,0 mm	
		CH 22	CH 24	CH 26	CH 28	CH 30	CH 32	CH 34	CH 36	
Numer katalogowy Reference numer Номер каталожный										
Żołądkowe Stomach tubes Желудочные	800	672208000	672408000	672608000	672808000	673008000	673208000	673408000	673608000	800
	1000	672210000	672410000	672610000	672810000	673010000	673210000	673410000	673610000	1000
	1250	672212500	672412500	672612500	672812500	673012500	673212500	673412500	673612500	1250
	1500	672215000	672415000	672615000	672815000	673015000	673215000	673415000	673615000	1500
Żołądkowe z kontrastem RTG Stomach tubes with X-ray contrast Желудочные с рентгенконтрастом	800	672208001	672408001	672608001	672808001	673008001	673208001	673408001	673608001	800
	1000	672210001	672410001	672610001	672810001	673010001	673210001	673410001	673610001	1000
	1250	672212501	672412501	672612501	672812501	673012501	673212501	673412501	673612501	1250
	1500	672215001	672415001	672615001	672815001	673015001	673215001	673415001	673615001	1500
Dwunastnicze Duodenal tubes Для двенадцатиперстной кишки	1250	682212500	682412500	682612500	682812500	683012500	683212500	683412500	683612500	1250
	1500	682215000	682415000	682615000	682815000	683015000	683215000	683415000	683615000	1500
Dwunastnicze z kontrastem RTG Duodenal tubes with X-ray contrast Для двенадцатиперстной кишки с рентгенконтрастом	1250	682212501	682412501	682612501	682812501	683012501	683212501	683412501	683612501	1250
	1500	682215001	682415001	682615001	682815001	683015001	683215001	683415001	683615001	1500

Cewniki do karmienia niemowląt Feeding catheters Катетеры для вскармливания новорожденных	Długość Length Длина	Średnica Diameter Диаметр			
		1,7 mm	2,0 mm	2,8 mm	3,3 mm
		CH 5	CH 6	CH 8	CH 10
Numer katalogowy Reference numer Номер каталожный					
I25	400	690504000	690604000	690804000	691004000
	600	690506000	690606000	690806000	691006000
I25	1000	690510000	690610000	690810000	691010000
	400	690504001	690604001	690804001	691004001
I25	600	690506001	690606001	690806001	691006001
	1000	690510001	690610001	690810001	691010001
S - skalowane np. 690604001 S      S - with scale e.g. 690604001 S      S - с градуировкой напр. 690604001 S					

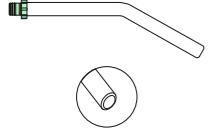
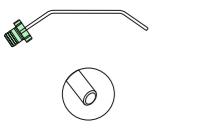
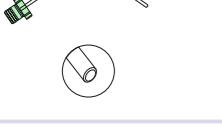
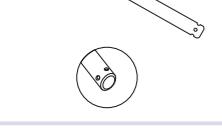
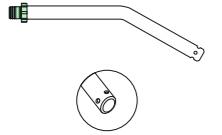
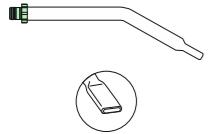
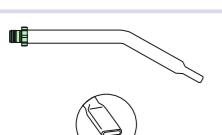
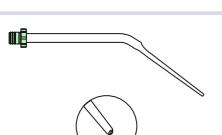
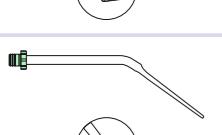
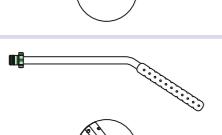
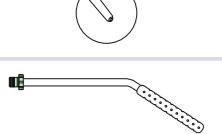
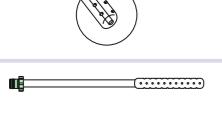
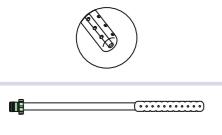
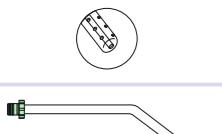
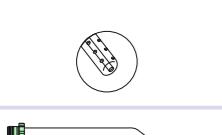
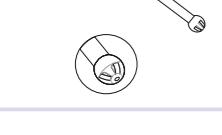
Cewniki podwójne do podawania tlenu Nasal oxygen cannulae Двойные носовые кислородные катетеры	Długość Length Длина	Średnica Diameter Диаметр		
		5,3 mm	16 mm	16 mm
		CH 16	Numer katalogowy Reference numer Номер каталожный	Numer katalogowy Reference numer Номер каталожный
Standardowy Standard Стандарт	1500		701615001	
	2100		701621001	
Regulowany Adjustable Регулированный	4200		701642001	
	5000		701650001	
	10 000		701600101	
	1500		701615002	
	2100	</		

Końcówki i zestawy do odsysania pola operacyjnego, przewody ssące Suction handles and suction sets for operative field, connecting tubes Наконечники и комплекты для отсасывания операционного поля, отсасывающие трубы	Kontrola ssania Suction control Контроль отсасывания	Średnica Diameter Диаметр					
		2	3	4	6	8	10
		Typ Type Вариант					
Numer katalogowy Reference numer Номер каталожный							
	+				KS-6-S	KS-8-S	KS-10-S
					771802511	772402511	773002511
	-	KS-2	KS-3	KS-4	KS-6	KS-8	KS-10
		770602001	770902001	771202001	771802501	772402501	773002501
	+				KP-6-S	KP-8-S	KP-10-S
					771802512	772402512	773002512
	-				KP-6	KP-8	KP-10
					771802502	772402502	773002502
	+				KD-6-S	KD-8-S	KD-10-S
					771802513	772402513	773002513
	-				KD-6	KD-8	KD-10
					771802503	772402503	773002503
	+				KPK-6-S		
					771802504		
	-				KKZ-8/6		
					771802505		
	-				KKP-8/6		
					771802506		
	+				KB-6-S		
					771802517		
	-				KB-6		
					771802507		

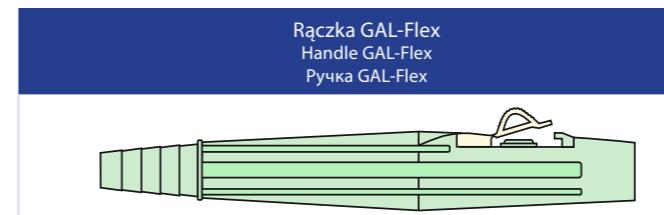
Przewody ssące Connecting suction tubes Отсасывающие трубы	gladkie plain гладкие	WP			Długość Length Длина	Średnica Diameter Диаметр	Typ Type Вариант	Numer katalogowy Reference numer Номер каталожный
	profilowane corrugated профилярованные	W			2100	6	WP6 W6	791821000

Zestawy do odsysania pola operacyjnego Suction sets for operative field Комплекты для отсасывания операционного поля	Średnica Diameter Диаметр
	2
	3
	4
	6
	8
	10
Numer katalogowy Reference numer Номер каталожный	
	KS-6-S+W6
	781823511
	782423511
	783023511
	KS-3+W6
	780623001
	780923001
	781223001
	781823501
	782423501
	783023501
	KP-6-S+W6
	781823512
	782423512
	783023512
	KP-6+W6
	781823502
	782423502
	783023502
	KD-6-S+W6
	781823513
	782423513
	783023513
	KD-6+W6
	781823503
	782423503
	783023503
	KPK-6-S+W6
	781823514
	KPK-6+W6
	781823504
	KKZ-8/6+W6
	781823505
	KKP-8/6+W6
	781823506
	KB-6-S+W6
	781823517
	KB-6+W6
	781823507

	Długość Length Длина	Średnica Diameter Диаметр	Typ Type Вариант	Numer katalogowy Reference numer Номер каталожный
	2100	8	WP8 W8	792421000
			WP10	793021000
	2100	10	W10	

Końcówki i zestawy do odsysania pola operacyjnego z rączką GAL-FLEX, przewody ssące Suction handles and suction sets for operative field with GAL-Flex handle, connecting tubes Наконечники и комплекты для отсасывания операционного поля с ручкой GAL-Flex, отсасывающие трубы	Średnica Diameter Диаметр						Średnica Diameter Диаметр						Średnica Diameter Диаметр									
	2	3	4	6	8	10	2		3	4	6	8	10	2	3	4	6	8	10			
	Typ Type Вариант						Typ Type Вариант						Typ Type Вариант									
	Numer katalogowy Reference numer Номер каталожный						Numer katalogowy Reference numer Номер каталожный						Numer katalogowy Reference numer Номер каталожный									
	Standard Conventional Стандартные				RS-6	RS-8	RS-10						RS-6 +GAL-Flex	RS-8 +GAL-Flex	RS-10 +GAL-Flex					RS-6 +GAL-Flex +W10	RS-8 +GAL-Flex +W10	RS-10 +GAL-Flex +W10
					731801501	732401501	733001501						731801511	732401511	733001511					731801521	732401521	733001521
	Standard mikrochirurgiczne Conventional for microsurgery Стандартные для микрохирургии	RS-2	RS-3	RS-4									RS-2 +GAL-Flex	RS-3 +GAL-Flex	RS-4 +GAL-Flex					RS-2 +GAL-Flex +W10	RS-3 +GAL-Flex +W10	RS-4 +GAL-Flex +W10
		730601501	730901501	731201501									730601511	730901511	731201511					730601521	730901521	731201521
	Perforowane Perforated (Yankauer) Перфорированные				RP-6	RP-8	RP-10						RP-6 +GAL-Flex	RP-8 +GAL-Flex	RP-10 +GAL-Flex					RP-6 +GAL-Flex +W10	RP-8 +GAL-Flex +W10	RP-10 +GAL-Flex +W10
					731801502	732401502	733001502						731801512	732401512	733001512					731801522	732401522	733001522
	Spłaszczzone Flattened (Duckbill) Сплощенные				RD-6	RD-8	RD-10						RD-6 +GAL-Flex	RD-8 +GAL-Flex	RD-10 +GAL-Flex					RD-6 +GAL-Flex +W10	RD-8 +GAL-Flex +W10	RD-10 +GAL-Flex +W10
					731801503	732401503	733001503						731801513	732401513	733001513					731801523	732401523	733001523
	Punktowe Pinpoint Пунктирные				RPK-6								RPK-6 +GAL-Flex							RPK-6 +GAL-Flex +W10		
					731801504								731801514							731801524		
	Kanki zgięte Pool - angled Изогнутая клестирина трубка				RKZ-8/6								RKZ-8/6 +GAL-Flex							RKZ-8/6 +GAL-Flex +W10		
					731801505								731801515							731801525		
	Kanki proste Pool - straight Прямая клестирина трубка				RKP-8/6								RKP-8/6 +GAL-Flex							RKP-8/6 +GAL-Flex +W10		
					731801506								731801516							731801526		
	Z kulką Bulbous С шариком				RB-6								RB-6 +GAL-Flex							RB-6 +GAL-Flex +W10		
					731801507								731801517							731801527		

Przewody ssące Connecting tubes Отсасывающие трубы	gladkie plain гладкие	WP		Długość Length Длина	Średnica Diameter Диаметр	Typ Type Вариант	Numer katalogowy Reference number Номер каталожный
	profilowane corrugated профилированные	W		2100	10	WP10 W10	793021000



nr katalogowy  
reference number  
Номер каталожный

730000000

Przedłużacze, przewody ssące, dreny Extension tubes, connecting tubes, drains Удлинители, дренажные трубы, дрены	Długość Length Длина	Średnica Diameter Диаметр		D/d		d ↕ D			
		5,3 / 3,5	6,0 / 4,0	6,6 / 4,4	8,0 / 5,6	9,0 / 5,0	9,0 / 6,6	10,0 / 7,0	12,0 / 8,0
Numer katalogowy Reference number Номер каталожный									
	1000	741610002	741810002	742010002	742210002				
	1500	741615002	741815002	742015002	742215002				
	2000	741620002	741820002	742020002	742220002				
	2100	741621002	741821002	742021002	742221002				
Przedłużacze Extension tubes Удлинители	3000	741630002	741830002	742030002	742230002				
	5000	741650002	741850002	742050002	742250002				
	10000	741600102	741800102	742000102	742200102				
	1500			742415001	742715001	743015001	743615001		
	2000			742420001	742720001	743020001	743620001		
	2500			742425001	742725001	743025001	743625001		
Przewody do ssaka Connecting suction tubes Дренажные трубы	3000			742430001	742730001	743030001	743630001		
	4000			742440001	742740001	743040001	743640001		
	5000			742450001	742750001	743050001	743650001		
	1500			742415003	742715023	743015003	743615003		
	2000			742420003	742720023	743020003	743620003		
	2500			742425003	742725023	743025003	743625003		
Przewody rozszerzane Expanded tubes Раздувные дренажные трубы	3000			742430003	742730023	743030003	743630003		
	4000			742440003	742740023	743040003	743640003		
	5000			742450003	742750023	743050003	743650003		
	20 ÷ 100 m	741600003	741800003	742000003	742400003	742700013	742700003	743000003	743600003
Dreny balonowe w zwojach Balloon drains in coils Воздухоплавательные дренажные трубы в свитках									
	20 ÷ 100 m	741600000	741800000	742000000	742400000	742700020	742700000	743000000	743600000
Dreny w zwojach * Drains in coils * Дренажные трубы в свитках *									
* na zamówienie dreny o średnicach custom-made drains of diameter по заказу дренажные трубы с диаметром 1,3 - 18,0 mm 1,3 - 18,0 mm 1,3 - 18,0 мм									

Akcesoria Accessories Аксессуары	Materiał Material Материал	nr katalogowy reference number Номер каталожный			Materiał Material Материал	nr katalogowy reference number Номер каталожный	
		niejalowe non-sterile нестерильные	jalowe sterile стерилизованный			niejalowe non-sterile нестерильные	jalowe sterile стерилизованный
Zatyczki Plugs Заглушки	PP PP ПП	750000000	750000001	Zaciski Clamps Зажимы	PP PP ПП	820000000	-
Łączniki Link connectors Соединители	PP PP ПП	760000000	760000001	Trójniki Adapters Тройники	PCW PVC ПХВ	830000000	-
Łącznik prosty schodkowy Straight barbed connector Прямой колючий соединитель	PP PP ПП	760000020	760000021	Redukcje Reductions Редукции	PCW PVC ПХВ	830000001 830000002	-
Łączniki z kontrolą odysansia Link connectors with suction control "Fingertip" Соединители с контрольной отсасывания	PCW PVC ПХВ	760000010	760000011	Trójnik z łącznikami Adapter with link connectors Тройник с соединителями		830000001	830000011

4/G/2022

## Numer katalogowy

### Reference number

### Номер каталожный

6	9	1	0	0	4	0	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---

S

Kod wyrobu  
Code of the product  
Код продуктаDługość  
Length  
ДлинаCecha (np. skalowany)  
Feature (e.g. with scale)  
Черта (напр. со шкалой)Rozmiar w Charrier'ach  
Size in Charrier  
Размер CharrierTyp lub wersja wyrobu  
Type or version of the product  
Тип или вариант продукта

## SPIS TREŚCI / CONTENT / СОДЕРЖАНИЕ

### CEWNIKI UROLOGICZNE HYDROFILOWE

#### Hydrophilic urologic catheters

#### Гидрофильные урологические катетеры

### ZESTAWY DO AKTYWNEGO DRENAŻU

#### Active drainage sets

#### Комплекты для активного дренажа

32

### CEWNIKI UROLOGICZNE

#### Urologic catheters

#### Урологические катетеры

### DRENY DO RAN TYPU REDON

#### Redon wound drain

#### Дрены для ран тип Redon

34

### CEWNIKI REKTALNE I KANKI DOODBYTNICZE

#### Rectal catheters and rectal tubes

#### Ректальные катетеры и ректальные зонды

### DRENY DO RAN TYPU ULMER

#### Ulmer wound drain

#### Дрены для ран тип Ulmer

35

### CEWNIKI DO ODSYSANIA GÓRNYCH DRÓG ODDECHOWYCH

#### Suction catheters for upper respiratory tract

#### Катетеры для отсасывания верхних дыхательных путей

16

### ZGŁĘBNIKI ŻOŁĄDKOWE I DWUNASTNICZE

#### Stomach and duodenal tubes

#### Желудочные зонды и для двенадцатиперстной кишки

### WORECZKI LAPAROSKOPOWE GAL-BAG

#### GAL-BAG Endobag

#### Лапароскопические мешочки GAL-BAG

37

### CEWNIKI DO KARMIENIA NIEMOWLĄT

#### Feeding catheters

#### Катетеры для вскармливания новорожденных

23

### ZGŁĘBNIKI ŻOŁĄDKOWE typu SALEM

#### Salem Sump tube

#### Желудочные зонды тип Салем

24

### CEWNIKI THORAX

#### Thorax drainage catheters

#### Катетеры Thorax

25

### CEWNIKI DO PODAWANIA TLENU PRZEZ NOS

#### Nasal oxygen catheters and cannula

#### Носовые кислородные катетеры

28

### WORECZKI DO POBIERANIA PRÓBEK MOCZU U NIEMOWLĄT

#### Urinal bags for infants and little children

#### Мешочки для собора проб мочи у младенцев

30

45

### PRZYRZĄDY DO PRZETACZANIA KRWI

#### Sets for blood transfusion

#### Приборы для переливания крови

31

### NUMERY KATALOGOWE WSZYSTKICH DOSTĘPNYCH WYROBÓW

#### Reference numbers of all available products

#### Номер каталожный всех доступных продуктов

Wytwarznia Sprzętu Medycznego  
Medical Equipment Producer  
Завод Медицинского Оборудования

GALMED®

Łęczycka 65  
85-737 Bydgoszcz  
POLAND



+48 52 342 03 99  
+48 52 342 66 88  
fax +48 52 345 26 26



biuro@galmed.com.pl  
www.galmed.com.pl  
www.galmed.eu

